

A szerkesztőségek figyelmébe!

a mai bb 84. sz. hír /fock jendő látogatása .../ első bekezdésének hetedik sorában a szöveg helyesen:

fock jendő, az msznp politikai bizottságának tagja, a minisztertanács elnöke ... /mti/

--

21.32/bzs

- 64 -

v é g e

**M.T.I.**

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-480, 350-500

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1970. december 10.

bb 1. december 21-én kezdődik az iskolákban a téli szünet  
- mit tanácsolnak a pedagógusok a vakációra?

i vt/pá zs kcs la

1970. december 10.

december 21-től 1971. január 6-ig tart az általános és a középiskolákban a téli szünet. a vakáció előtti utolsó tanítási nap december 19., szombat, a szünet utáni első január 7. csütörtök. amint illetékes helyen elmondották, az alsó- és középfokú oktatási intézményekben a következő hetek az ismétlés jegyében telnek el. a pedagógusok elsősorban azokról kérnek számon az eddig elvégzett tananyagot, akik a tanévkezdés óta eltelt hónapokban gyengébb eredményeket produkáltak. a jegyeket - a december 19-i helyzetnek megfelelően - a téli szünetben sorra kerülő osztályozó értekezleten zárják majd le és a szünet utáni első tanítási napon - az ellenőrzőkönyv útján - hozzák a szülők tudomására.

a korábbi évekhez hasonlóan, az általános iskolai napközi otthonok a szünet alatt is működnek, s minden tanintézetben gondoskodnak a felügyelet ellátásáról, a napközis helyiségek folyamatos fűtéséről. az iskolákban változatos programot állítanak össze a napközisek részére, lesznek egyebek között kirándulások, közös színház, mozi, múzeum és tárlat látogatások, különböző szakköri foglalkozások, s így a gyerekek hasznosan tölthetik el a téli vakációt. a napközisek a szünet előtt is az iskolában kapják a reggelit, az ebédet és az uzsonnát.

/folyt.köv./

M

-1-

bb 1./ december 21-én....folyt./ kcs

mint az oktatási szakemberek hangsúlyozzák, helyes, ha a szünet idejére a pedagógusok általában nem adnak külön feladatokat, hogy a tanulók a szünet nagy részét szórakozással, pihenéssel tölthessék. célszerű azonban, ha bizonyos időt arra is szánnak, hogy az első félévben tanultakat felülvéve, gyakorolják. azok, akik valamelyik tárgyból gyengébben állnak, jól teszik, ha a szünetben igyekeznek a hiányokat pótolni. ugyanakkor feltétlenül ajánlatos, hogy a „legifjabbak”, az általános iskolák első osztályosai csaknem kizárólag játékkal, pihenéssel töltsék a szünetet.

Érdemes megszívlelni a pedagógia szakembereinek azt a tanácsát is, hogy a szülők elsősorban olyan ajándékokat vegyenek gyermekeiknek, amelyek nemcsak pillanatnyilag okoznak örömet, hanem hasznosak is. így könyveket, sportszereket - ebben az időszakban különösen korcsolyát, szánkót, stb. - vagy olyan játékokat, amelyeket a közösségekben, társaikkal együtt is használhatnak.

fontos, hogy a szünetben a tanulók minél többet olvassanak, járjanak könyvtárba. segíthetnek az otthoni munkában, a bevásárlásban, a háztartási feladatok ellátásában stb. használják fel a tanulók a szünetet arra is, hogy rendbe tegyék tanszereiket, felszereléseiket, kössék be a könyveket, füzeteket.

helyes, ha a szülők figyelemmel kísérik a rádió és a televízió műsorait és az arra alkalmasak meghallgatását, illetve megnézését javasolják a gyerekeknek. s végül még egy pedagóguskérés az édesanyákhoz, édesapákhoz: lehetőleg minél több időt töltsenek együtt gyermekeikkel; ha módjuk van rá, menjenek velük kirándulni, sétálni, vagy különböző rendezvényekre. jó alkalmat nyújt a vakáció arra is, hogy a gyerekeket elvigyék a huzamosabb időt igénylő egészségügyi vizsgálatokra, fogászatra, szemészetre és - ha szükséges - más rendelésekre./mti/

bb 2. madách ősbemutatóra készülnek szegeden

vid/ká kcs hgy

1970. december 10.

a szegedi nemzeti színház december 19-én, ősbemutatóként viszi színre madách mária királynő című drámáját. a szerző nagy lajos idősebbik leányának, a 15 éves korában trónra került, majd fiatalon elhunyt máriának a történetét az 1840-es évek elején írta meg. a drámát eddig sehol sem mutatták be. most gyárfás miklós a művet ironikus formában átdolgozta. így kerül a közeljövőben színre szegeden, a darab rendezője lendvai ferenc. a címszerepet kettős szereposztásban, molnár piroska és vág mari alakítja./mti/

-2-

Nf



áaa

bb 3. feloldották az inter-star tv árusítási tilalmát

1 kf/kcs 1e 1a

1970. december 10.

a kermi - mint ismeretes - korábban ideiglenesen megtiltotta a ta 4201-es típusú inter-star nevű televízió készülékek árusítását, mert az ellenőrzések során egyes készülékeket érintésveszélyesnek találtak.

időközben a videoton az eladott és a kereskedelemben lévő készülékeket megjavította, s intézkedett a gyártás során az érintésveszélyt okozó festés megszüntetéséről. így a kermi a ta 4201-es típusú inter-star készülék árusítását ismét engedélyezte./mti/

..-

bb 4. alkotók és nézők - előkelő hely az európai ranglistán - mérlegben a magyar film tíz esztendeje

1 sző/pá kcs hgy

1970. december 10.

a művelődésügyi minisztériumban összegezték a magyar filmforgalmazás és műsorpolitika utóbbi évtizedének eredményeit. a tíz év folyamán 267 millió nézőt vonzottak a magyar filmek. ezután legtöbben - 153 millióan - a szovjet filmeket tekintették meg. sorrendben a harmadik helyen a francia filmek nézőszáma áll: csaknem 130 millióval, majd az olaszoké következik 100 millióval.

az ötven leglátogatottabb film között 27 magyar, és öt szovjet alkotás szerepel. kiemelkedő érdeklődés kísérte például ranódy lászló 1960-ban rendezett filmjét, a légy jó mindhalálig című alkotást: 2 millió 738 ezren látták. a tizedes meg a többiek - keleti mártin rendezése - 2 millió 444 ezer mozinézőt vonzott. sz. bondarczuk: emberi sors című alkotásának nézőszáma két millió 52 ezer volt, a ballada a katonáról című g.csuhráj-alkotást pedig egy millió 832 ezren látták.

az adatokból az is kitűnik, hogy az utóbbi időben - a mozihálózat minőségi összetételének, valamint a filmeljárás és a filmpropaganda javítása ellenére - a mozik száma, főleg azonban látogatottsága csökken. ennek ellenére az elmúlt évben még mindig 82,3 millió volt a nézők száma, s így minden magyar lakosra évenként átlagosan 8 mozi látogatás jut. ezzel az eredménnyel a szovjetunió és bulgária mögött Európában a harmadik helyen állunk. /folyt.köv./

-3-

Nf

bb 4./alkotók és nézők ...folyt./ kcs

a tv és a könyv után tehát a film, a mozi továbbra is nagy szerepet játszik a közművelődésben. a látogatottság csökkenése az 1960-as évek elején előbb a fővárosban és a városokban jelentkezett. ennek ellenére változatlanul a főváros és a vidéki városok lakossága jár legtöbbször moziba, s legkevésbé a községekben élők. a televízió - filmek vonatkozásában - kétségtelenül elvont átmenetileg vagy véglegesen bizonyos tömegeket amozitól, de filmszínházban és a tv révén együttvéve mégis többen láthatnak és látnak filmet, mint bármikor korábban.

az elmúlt évtizedben korszerűbb lett hazánkban a mozihá-  
lózati is. már 1958-ban megkezdtek az elavult berendezések,  
ülőhelyek kicserélését; a mozik csinosabbá, kényelmesebbé tét-  
telét. a legjelentősebb eredmény: 733-ról 1051-re emelkedett a  
normál - 35 milliméteres filmet vetítő - mozik száma. ezen be-  
lül 300 nagyközségben alakították át az igényeknek már nem  
megfelelő keskenyváznú mozi normál filmszínházzá. az említett  
1051 moziból 1011 szélesváznú, 7 pedig panoráma filmek vetíté-  
sére is alkalmas./mti/

..

bb 5. telt ház a duna-kanyar turistaszállóiban

vid/gö ká kcs hgy

1970. december 10.

mind népszerűbb hazánk egyik legszebb tája a duna-kanyar.  
a néhány évvel ezelőtt még csak kirándulóként ismert vidék  
nemcsak nyáron, hanem télen is kedvelt üdülőhely lett. a  
pest megyei idegenforgalmi hivatal kezelésében lévő szent-  
endrei danubiusban és a három visegrádi turistaszállóban már  
kitehetnék a „megtelt” táblát: az ünnepekre valamennyi helyet  
lefoglalták a pihenni vágyók. hasonló helyzet a fizetővendég-  
szolgáltatnál is.

azért, hogy a táj szerelmesei télen se maradjanak program  
nélkül, az idegenforgalmi hivatal a hétvégeken egynapos túrákat  
szervez a duna-kanyarban. a jobbsparti turán szentendre-visegrád-  
esztergom-dobogókő nevezetességeit mutatják be a résztvevőknek,  
a balparti tura pedig főtön, vácrátóton, vácon át vezet zebegény-  
be./mti/

..

-4-

bb 6. konténerizációval, elektronikus programozással fejleszt-  
tik tovább a gyárszerű építésmódot

vid/gk ka kcs la

1970. december 10.

mint ismeretes, a párt x. kongresszusának határozata rámu-  
tatott arra, hogy a gyárszerű építkezések teljes kibontakozta-  
tása megköveteli a szerelési munkák technológiájának korszerű-  
sítését és az építkezés szervezettségének javítását. az mi-  
munkatársának felkérésére az építésügyi és városfejlesztési  
minisztériumban elmondották, hogy a párthatározatnak megfelelően  
az építőipar műszaki fejlesztési terveiben nagy teret szentelnek  
a gyárszerű, paneles építésmódot továbbfejlesztésének.

az egyik fontos cél a panelekből gyorsan összeállított  
házak befejező munkáinak meggyorsítása. ezért fokozatosan bevo-  
zítják, hogy az egy-egy emelet lakásaihoz szükséges összes padló-  
burkolatot, tapétát, villany-, víz- és fűtőszelvények szerelvé-  
nyeket, csavarokat és egyéb anyagokat komplettirozzák egy nagy  
ládában, konténerben, amelyet még a panelek szerelésének idején  
helyeznek el daruval a ház emeletein. ezzel sok rakodástól, ké-  
zi erővel végzett szállítástól tehermentesítik a dolgozókat,  
lényegesen egyszerűsítik a munkaszervezést, az anyagellátást  
és az anyagelszámolást.

további jelentős lépésként a negyedik ötéves tervben már  
valamennyi házgyár panelépületének szerelési mentesülnek a für-  
dőszobai szerelési munkák nagy részétől. az a terv, hogy mindegyik  
paneles lakás falai közé ugyancsak daruval emelik be a kész,  
tehát teljesen berendezett fürdőszoba-térelmet, „épület-  
dobozt”, központilag egy, esetleg több nagyvállalattal kötött  
megállapodás alapján, vagy a házgyáraknál építendő új üze-  
mek révén gondoskodnak majd a fürdőszoba-térelmek gyártá-  
sának és felhasználásának kiterjesztéséről. az elképzelt  
szerint ezeket a fürdőszobákat újfajta könnyűszerkezetű anya-  
gokból készítik, ami lehetővé teszi, hogy gép- és lakatosipari  
üzem, vagy a szerelvénykészítő gyár is berendezkedjen e termék  
nagyüzemi előállítására.

nemcsak a befejező munkákat, hanem a kezdetet, az épületek  
alapozását is gyorsítják: országsszerte áttérnek a gépesített  
alapozásra, ugyanakkor a szerelési és építési munka összehan-  
golására, irányítására is új módszereket dolgoznak ki. a szegedi  
új házgyár lesz az első, amely a jövő évben már az építéstudó-  
mányi intézetben kidolgozott diszpozíciós-szolgálati rend-  
szer alapján szervezi meg a házak elemeinek gyártását, szál-  
lítását és a lakások építését, sor kerül majd az elektronikus  
számítógépekkel készített munkaprogramok felhasználására is.  
/folyt.köv./

-5-

bb 6. kontinenzálással, ... folyt. / kcs

az új műszaki fejlesztési és munkaszervezési intézkedésekkel elérhető, hogy a negyedik öt éves tervben a jelenlegi 1 100-ról átlagosan 800-900 órára csökkenjen a házigyártások építé-  
sének ideje. A hatékonyabb munka már a tervidőszak közepén érez-  
teti hatását a házigyártások kapacitásának emelkedésében. ezzel mód-  
nyílik arra, hogy ne csak lakást, hanem szállodákat, kollégiumo-  
kat, munkásszállókat is nagyüzemi módon és gazdaságosan gyár-  
thassanak a hazai házigyártások. /mti/

--

bb 7. zenei prognózis - január: - szlovák és bolgár kama-  
razenekar, katalán gitárművész, angol szimfonikus zenekar, olasz  
karmester, holland hegedűművész budapesten

i fe/mné zs kcs ngy

1970. december 10.

az ujesztendő első hetei sok zenei élményt ígérnek a komoly  
muzsika híveinek: a legkiválóbb hazai művészek mellett  
világjáró karmesterek és előadóművészek lépnek dobogóra a  
főváros koncert-termeiben. a sort az orosz származású ivy  
gittis hegedűművész nyitja meg /10 éves korában adta első  
nagy sikerű koncertjét/, akinek budapesti bemutatkozására ja-  
nuár 4-én kerül sor a zeneakadémián: paganini d-dur hegedű-  
versenyével lép a közönség elé.

a 10 éves fennállását ünneplő szlovák kamarazenekar,  
amely számos külföldi turnén aratott emlékezetes sikert -  
a ,,vivaldi, bach, mozart,, kamarazenekari sorozat keretében  
lép do o óra január 12-én a zeneakadémián. ugyancsak cseh-  
szlovákiából érkezik hozzánk zdenek kosler karmester, az  
1963-as new york-i mitropoulis-verseny győztese, akit a hazai  
közönség a téli-bérltet vendégművészeként üdvözölhet a magyar  
állami hangverszenyekar élén január 14-én. a műsorban mozart  
rigoro hírességének nyitánya, mozart g-dur zongoraversenye  
és janacek órály viséje szerepel.

starker jános magyarszármazású amerikai gondokamv na,  
aki 1963-ban a budapesti casals versenyen első díjat nyert,  
január 16-án ad önálló hangversenyt a zeneakadémián. műsorára  
bach és mozart műveit tűzte. az érkel színházbeti január 18-1  
zeneári hangverse yen haydn d-dur, valamint dvorak gondonka-  
versenyét tolmácsolja.

pedro solter katalán gitárművész a spanyol folklór vá-  
logatott táncjátékeit szólaltatja meg január 17-én a zene-  
akadém. a kistermében megrendezésre kerülő matiné.  
/folyt.köv./

-5-

bb 7./zenei prognózis-...folyt./ kcs

svájci és nszk-beli sikeres turné után érkezik hozzánk  
a northern symphony orchestra of england fiatal zenei agyít-  
tes, amely ugyancsak a ,,vivaldi-bach-mozart,, hangverseny-  
sorozat keretében mutatkozik be január 23-án a zeneakadémián.  
műsorán az v. brandenburgi verseny, bliss : zene vonósokra,  
mozart c-moll szerenád és rossini selyemlétra-nyitány sze-  
repel. az angol művészegyüttes vezetője george malcolm, akit  
kitűnő cembalistaként tart számon a zenei világ.

a bolgár kamarazenekar - amelynek dimitrov-dijas művé-  
szeti vezetőjét, dina schneidermann hegedűművésznőt a hazai  
közönség korábbi koncertjeiről már jól ismer - január 25-án  
mutatkozik be a zeneakadémián. a műsorban vivaldi és bach mű-  
vi hangzanak majd el.

riccardo muti olasz dirigens a magyar állami hangver-  
senyzenekart vezényli a január 29-1 zeneakadémiai hangverse-  
nyen. a programban beethoven, mozart, hindemith és rossini  
művek csendülnek fel. /mti/

--

bb 10. budapesti látkép disztávíraton

i kf/kcs ie la

1970. december 10.

a posta újabb disztávíratlappal gazdagította a ,,sürgős  
jókívánások,, feladásának lehetőségét. az rk 3 jelzésű disz-  
távírat rézkarc, budapesti látképet ábrázol.

a rézkarc disztávíratok - mivel korlátozott példány-  
számban készíthetők - továbbra is csak budapestre és a megye-  
székhelyekre adhatók fel. /mti/

--

-7-

bb 8. falikép-kompozíció a rudabányai ércbánya megrendelésére  
vid/ká bzs hgy 1970. december 10.

a rudabányai ércbánya vállalat megrendelésén dolgozik mészáros Lajos festőművész, a szolnoki művésztelep lakója. nagyméretű, 300x150 centiméteres pannót készít, amely az egészséget, az orvosok, ápolónők gyógyító munkáját szimbolizálja. a nagyméretű olaj falikép-kompozíció az ércbánya vállalat korszerű, szép egészségházát díszíti majd. a mű, a művész második olyan alkotása, amelyet a rudabányaiak részére készít. az első 400x200 centiméteres pannó a bányászélet egyes epizódjait eleveníti meg, s ugyancsak az egészségházban kapott helyet. /mti/

bb 11. „Lemásolták„ a grönlandi ásványt - jól vizsgázott a szintetikus kriolit

vid/ká bzs hgy 1970. december 10.

megérkezett az inotai alumíniumkohóba az első 50 tonnás hazai szintetikus kriolit szállítmány. az alumíniumgyártás e fontos kelléke természetes formában egyedül grönland szigetén található, egyre kevesebb mennyiségben. a rohamosan fogyó nyersanyagkészlet az ásvány „Lemásolására„ készítette a kutatókat. a szintetikus kriolit, - amelynek kémiai összetétele nátriumalumíniumfluorid - gyártási technológiáját a veszprémi nehézipari kutató intézetben dolgozták ki. a szabadalmaztatott eljárás alapján az elmúlt napokban kezdték meg a termelését a tiszamenti vegyiműveknél évi 2500 tonna kapacitással. ezt az anyagot eddig importálta alumíniumiparunk. a sikeres nagyüzemi kísérletek bebizonyították, hogy a hazai termék minőségében, tisztaságában felülmúlja a külföldit. a kriolit napjainkban rendkívül keresett áru: a világpiacra 235 dollárért adják tonnáját.

a konjunktúra, valamint a hazai alumíniumipar fejlesztése a szintetikus kriolit termelésének további bővítését indokolja. 1975-ben a tiszamenti vegyiművek jelenlegi termelésének háromszorosát igényli majd alumíniumkohászatunk. az újabb lehetőségek felmérésére a nehézipari minisztériumtól kapott megbízást a veszprémi nehézipari kutató intézet. kísérleteikkel a péti nitrogénművek épülő kettős műtrágya gyárában felszabaduló fluor hasznosítására dolgoznak ki eljárást. a fluor ugyanis a kriolit alapanyaga. /mti/

-8-

bb 9. visszavonulóban a kanyaró, eltűnően a diftéria - kedvező járványügyi helyzet a fővárosban

i ms/tr zs bzs hgy 1970. december 10.

dr. majercsik sándor, az mti főmunkatársa jelenti:

remélhetőleg még nem korai a megállapítás: az idén kedvezően alakult budapest járványügyi helyzete. fertőző májgyulladásban és dizentériában nagyjából ugyanannyian betegedtek meg, mint tavaly, annak ellenére, hogy az egyik ipari tanuló iskolában lezajlott helyi járvány alaposan növelte a megbetegedések számát. a bélfertőzések közül egyedül a salmonellák okozta nyári hasmenések száma emelkedett, viszont szerencsére elmaradtak a tömeges ételmérgezőzések.

diftéria már két éve nem fordult elő a fővárosban, számközhőségben is csak néhány gyermek betegedett meg ez évben. ezek az eredmények a gondosan végrehajtott di-per-te oltásokat dicsérik, továbbra sincs a fővárosban egyetlen járványos gyermekbenulásos megbetegedés sem, s vörheny sem okozott az idén sok gondot az orvosoknak és a szülőknek.

az egészségügyi szakemberek különösen nagyra értékelték a kanyaró erős visszaesését, amit a múlt ősszel megkezdett és az idén tovább folytatott védőoltásoknak tulajdonítanak. minden évben egy korosztályt - az előző évben születetteket - és a kollektívákban elhelyezett 3 év alatti kicsinyeket oltják, még négy évre van tehát szükség ahhoz, hogy a legfogékonyabb 0-6 éves korú gyermekek mind védettek legyenek. a tavalyi járványos év májusban - még az oltások megkezdése előtti időben - 2.265 megbetegedés fordult elő és az előző járványmentes évben is 570 esetről érkezett jelentés. az idén májusban viszont még 100 megbetegedés sem történt. minden remény megvan tehát arra, hogy néhány év múlva ez a veszedelmes és sok szövődményt okozó, a szervezetet más fertőző betegségekkel szemben érzékennyé tevő betegségnek is ugyanaz lesz a sorsa, mint a jóformán teljesen megszüntetett diftériáé és számközhőségé.

a rendkívül változékony ideai ősz alaposan hozzájárult a különböző kórokozótól eredő hűléses betegségek, felsőlégtüli hurutok, nátha, stb. terjedéséhez. ezek a betegségek többnyire kisebb lázzal járnak és hamar gyógyulnak, de vannak az influenzához hasonló magas lázzal és végtagfájdalmakkal jelentkező esetek is, más-kor pedig a betegség makacs, elhuzódó.

/folyt. köv./

- 9 -

bb 9. /visszavonulóban...1.folyt./ kcs

a köjál és az országos közegészségügyi intézet szakemberei különösen az influenza esetleges jelentkezését figyelik. az influenza vírusa ugyanis a járványokat követő csendes években is jelen van és szörványos megbetegedéseket okoz, nagyobb mértékű támadásit azonban a járványban kialakult természetes védettség meggátolja. ezért csak a tavalyi járványt okozó vírustól eltérő szerkezetű új vírus lobbanthat fel járványt. a laboratóriumi vizsgálatok eddig egyetlen esetben sem mutatták ki az influenza vírusát. minthogy azonban idős korúak, rossz érrendszerűek influenza megbetegedés esetén különösen ki vannak téve a szövdményeknek, az idén is lehetővé tették a védőoltást. ezenkívül mint minden ősszel, most is működik a figyelőszolgálat, de mind az iskolás gyermekek hiányzása, mind a hét napon aluli táppénzes állomány teljesen az évszaknak megfelelően, a járványmentes években szokásos módon alakul. /mti/

bb 12. több mint ötezer tartási szerződés a fővárosban - miről kell gondoskodnia az eltartóknak

1 gj/zs kcs hgy 1970. december 10.

a fővárosban a kerületi tanácsok igazgatási osztályai - aktivisták bevonásával - rendszeresen ellenőrzik, hogy az eltartók eleget tesznek-e a tartási szerződésben foglaltaknak. a legutóbbi felmérés szerint budapesten a tartási szerződések száma meghaladta az ötezret. az ellenőrzések alapján megállapították: sok eltartásra vállalkozó nincs tisztában a tartási szerződés fogalmával, nem tudja, milyen jogai és kötelezettségei vannak eltartottjával szemben. leggyakoribb, hogy megfelelő tájékozottság híján, vagy éppen tudatosan - az albérlői „tennivalót”, azaz tartási szerződésen, azaz havi készpénzfizetéssel tudják le az eltartást. a VIII. kerületben legutóbb például a lakóbizottságok derítették fel, hogy több helyütt tényleges eltartásról szó sincs, az eltartó csupán némi készpénzzel segíti, támogatja eltartottját.

mint a fővárosi tanácsnál elmondták: az ilyen eltartás szabálytalan, törvénybe ütközik. a jogszabályok ugyanis kimondják, hogy „az eltartó az eltartottat saját háztartásában természetesen köteles eltartani”, „személyes szolgáltatásról van tehát szó, arról, hogy együtt lakva kell teljesíteni a tartási szerződést, a szolgáltatásokat nem lehet készpénzzel megváltani. az eltartóknak ebből következően kötelessége a lakást rendben tartani, kitakarítani, eltartottjára főzni, mosni, gondozni, ha pedig eltartottja beteg, ápolni. s bár a jogszabályok „személyes szolgáltatásokról”, „szólóak, az eltartó megbízhat más személyt is eltartottja betegápolásával, a lakás kitakarításával, a ruháinak mosásával.

/folyt.köv./

-10-

bb 12./több mint ötezer...folyt./ kcs

természetesen a szerződő felek közösen állapodnak meg abban, hogy mit vesznek bele a szerződésbe, de az eltartónak magának kell gondoskodnia az alapvető szolgáltatások mintegy kétharmadáról - így az étellemezésről, az ápolásról, a gondozásról.

a tartási szerződéseket - 1967. március 1-e óta - írásban kell elkészíteni, s a kerületi tanácsok igazgatási osztályainak jóváhagyás végett bemutatni. a szerződés megszüntetését vagy megváltoztatását ugyancsak a tanácsok igazgatási osztályainál kell jelenteni.

a fővárosi tanácsnál felhívták a figyelmet: azok, akik tartási szerződést akarnak kötni - az utólagos problémák és viták elkerülése végett - forduljanak a tanácsok igazgatási osztályaihoz, ahol részletes felvilágosítást adnak a tartási szerződéssel járó jogokkal és kötelezettségekkel kapcsolatban. /mti/

- 11 -

bb. 13. miskolci központi húsüzem, szerencsen csokoládégyár, ózdon folyamatos acélöntőmű épül

vid/e ká hgy

1970. december 10.

az észak-magyarországi állami építőipari vállalat a jövő évre tervezett csaknem 600 millió forint értékű munka nagyobb részére már megkötötte a szerződést. a rendelések között a nagy egyedi beruházások egész sora található. s ezek az új üzemek előreláthatólag 1973-tól lépnek be a termelésbe. az ózdi kohászati üzemek nagyolvasztó gyáregységének közelében tavaszal kezdik meg a folyamatos acélöntőmű építését, amelyben évente 350 000 tonna ugynevezett kisbugát állítanak elő. ez az öntőmű látja majd el alapanyagot a center község határában felépülő rud-drótsori hengerművet, amelynek alapozását szintén jövőre kezdik meg. az új üzemből kiváló minőségben évente 300 000 tonna hengerhuzalt, betonacélt és egyéb köracélt gyártanak. a két létesítmény építésére, berendezésének vásárlására és felszerelésére kétmilliárd forintot költenek. jövőre fognak hozzá a korszerű miskolci központi húsüzem építéséhez is. az új „hús-gyár”, -ban az előzetes adatok szerint óránként 120 sertést és 30 szarvasmarhát dolgoznak fel. a próbatermelést 1973-ban kezdik meg.

a szerencsi csokoládégyárban mintegy 75 millió forintos költséggel 112 méter hosszú és 72 méter széles tömbösített üzemet hoznak létre, amelyben részben automatizált gépsorokat helyeznek el. az új gyáregység az öt éves terv végére készül el és ettől kezdve a jelenlegi 1 700 vagonos csokoládé és cukorkatermelést megkétszerezik. a vállalat brigádjai 1971-ben a diósgyőri nemesacél finomhengermű építkezése során négy - egyenként 300 méter hosszú - acélszerkezetű üzemcsarnokot hoznak tető alá. /mti/

---

bb. 14. gördülő lakások a délalföldi gázszerelőknek

vid/e ká hgy

1970. december 10.

a dél-alföldi gázgyártó és szolgáltató vállalat egymillió forintért 12 modern lakókocsit vásárolt szabadban dolgozó gázvezeték-szerelő munkásainak. az elmúlt két évben ugyanis - az alföldi szénhidrogén medence folyamatos feltárásával és a gázfelhasználás terjedésével - szinte ugrásszerűen megnőtt a vállalat vezeték-szerelési feladata. jelenleg már több mint 300 munkásuk dolgozik ilyen munkákon: nyolc alföldi városban rakják le a külső és belső földgáz-vezetéseket. /mti/

8.22/ e

---

-12-

10<sup>9</sup>

bb. 15. a szakmunkásképzés helyzetéről tárgyalt a 8. kerületi pártbizottság

t gy/tr/e zs la

1970. december 10.

a 8. kerületi pártbizottság csütörtöki ülésén a nyolc józsefvárosi szakmunkásképző intézet tapasztalatai alapján megvizsgálták a szakmunkástanuló fiatalok helyzetét, tanulmányi előmenetelét, képzésük problémáit.

a kerületben több mint 8 000 fiatalot képeznek a vasipari, nyomdász, szabó, helyiipari, iparikk-kereskedelmi szakmákban. egyre nagyobb gondokkal küzdenek azonban a „nem divatos”, szakmák utánpótlásának biztosításában. az elmúlt tanévben például - jelentkezők hiányában - megszűnt az öntőképzés budapesten. országosan is mindössze 34 fiatal tanulja a szakmát, s a vállalati igények két százalékát tudják csak kielégíteni. az esztendőlyos osztályokban alig 40 százalékos a létszám. jó kezdeményezés viszont az elnéptelenedett szakmák népszerűsítésére a gányműgyárban meghonosodott gyakorlat: a nehezen beiskolázható szakmákban a tanulók részére társadalmi ösztöndíjat biztosítanak.

a kerületi intézetek helyzetét vizsgálva megállapították: a műhelyek gépparkja korszerű. szemléltető eszköztáruk viszont szegényes, nem éri el az általános iskolák szintjét.

a párt végrehajtó bizottság felhívta az általános iskolák tanárait, hogy a tanulók körében az eddiginél részletesebben ismertessék a szakmunkásképzés célját, rendszerét, továbbtanulási lehetőségeit. a vállalatok vezetőinek figyelmét arra hívta fel, hogy társadalmi ösztöndíjakkal az eddiginél hatékonyabban segítsék a munkás származású gyerekek bevonását a szakmunkásképzésbe. /mti/

---

bb. 16. modern szinképelemző laboratórium az ajkai timföldgyár és alumíniumkohóban

vid/e ká hgy

1970. december 10.

modern szinképelemző laboratóriumot rendeztek be az ajkai timföldgyár és alumíniumkohóban. a korábban használt spektográfhoz viszonyítva gyorsabban és nagyobb pontossággal - egymásfél óra helyett 10 perc alatt - végzi el az ugynevezett „elő-minták”, elemzését. teljes megbízhatósággal mutatja ki az alumínium ötvözetek alkotóelemeit. ezek ismeretében szinte percek alatt módosíthatják az ötvözetek összetételét. az új készülék alkalmazásával növelhették a kemencék kapacitását is. /mti/

---

8.30/e

- 13 -

10<sup>9</sup>

bb. 17. kanadai tehénállomány az enyingi állami gazdaságban

vid/e ká hgy

1970. december 10.

öt száz férőhelyes, francia típusú szarvasmarha-telepet épít az enyingi állami gazdaság. a korszerű istállókat kanadából vásárolt holstein lapály tehénekkel népesítik be. ez a tehénfajta kitűnő tejelő, évi 5 300 literes tejátlagra számítanak a szakemberek.

az új, korszerű istállók építését csak jövőre fejezik be, de az állomány egy része már megérkezett a tengerentúlról: 270 vemhes üsző. számukra kiscséri-pusztán rendeztek be ideiglenes „szállást„. /mti/

bb. 18. emeletes ketracek - a háztáji nyultenyésztéshez

vid/e ká hgy

1970. december 10.

országszerte egyre többen foglalkoznak a hasznos, jól kifizetődő háztáji nyultenyésztéssel. ezt figyelembe véve határozták el a tatabányai delta ktsz szakemberei, hogy hazai viszonylatban elsőként - megkezdik a korszerű kisüzemi nyulketrecek gyártását. a prototípust már több kiállításon bemutatták, és az ország különböző részéből kaptak megrendelést.

a háromszintes, horganyzott rácslemezekből készült nyulketrecet etetővel és önitatóval is felszerelték. egy-egy blokk 18 rekeszt tartalmaz, s rekeszenként két-két nyulat lehet elhelyezni. a ketracek hossza és az emeletek száma tetszés szerint növelhető. a sorozatgyártást a jövő év elején kezdik meg a tatabányai szövetkezetben. /mti/

bb. 49. teherautó és villamos karambolja a köruton

i gj/mm/e hgy

1970. december 10.

csütörtökön reggel háromnegyed 6 órakor a Lenin körut 83. számú ház előtt a margithid felé közlekedő 4-es jelzésű villamos összeütközött egy tehergépkocsival. a teherautó a vágányokon felborult; a villamosforgalom fél óráig szünetelt. ez idő alatt a köruton közlekedő villamosok a marx térnél, illetve a népszínház utcánál visszafordultak, a buszjáratokat pedig sürítették. a balesetnél személyi sérülés szerencsére nem történt; az anyagi kár a két járműben mintegy 8 000 forint. a vizsgálat eddigi megállapítása szerint a teherautó szabálytalanul fordult a vágányokra. /mti/

8.37/e

- 14 -

bb. 20. zöldség- és gyümölcsfelhozatal

fk/e cz

1970. december 10.

csütörtökön 35 vagon burgonya, zöldség, gyümölcs érkezett budapesti zöldsérvállalat részére. burgonya 10 vagon /3.50/, fejeskáposzta 3 vagon /2.80/, kelkáposzta 4 vagon /4.-/, sárgarépa 12 vagon /3.60/, alma 5 vagon /5.60/, körte 1 vagon /9.60/.

az említetteken kívül 17 vagon narancs és citrom is érkezett budapestre. /mti/

---

bb. 21. homokszóró kocsik járnak a főváros utvonalaiban

i gj/mm/e cz

1970. december 10.

a köztisztasági hivatal homokszóró gépkocsijai csütörtökön megkezdtek munkájukat. hajnalban és a kora reggeli órákban összesen 10 autó járta a főváros sikos, csuszós utvonalaiban, a budai oldalon a budaörsi utat, a budakeszi utat, továbbá hűvösvölgy főbb utvonalaiban és a szépvölgyi utat; a pesti oldalon pedig főként a peremkerületek, így cinkota, mátyásföld, kőbánya, rákoskeresztúr, Lőrinc és pesterzsébet főutvonalaiban szórták fel tiszta homokkal. /mti/

---

bb. 22. vállalati lakásátadások csepelen

i gj/mm/e cz

1970. december 10.

jó útemben halad a csepel vas- és fémművek dolgozói - vállalati támogatással épülő - lakónegyedének építése. a 21. kerületben a bajcsy zsilinszky uti telepen eddig több mint 300 lakást adtak át rendeltetésének. csütörtökön délelőtt további 19 család költözhetett be új otthonába. a gázfűtéses, hideg-meleg vízzel, beépített szekrényekkel ellátott lakások egységesen két szobásak. december végéig várhatóan még további lakásátadásokra kerül sor. a vállalati támogatással készülő telepen összesen 424 lakás épül majd fel. /mti/

9.27/e

- 15 -

10 11

bb. 23. súlyos közlekedési balesetek a fővárosban

1 gj/mm/e cz

1970. december 10.

a 13. kerületben a béke ut és a gyöngyösi ut kereszteződésénél bilkó andrás 22 éves almásfűzitői gépkocsivezető személyautójával nem adott elsőbbséget, s elütötte virágh gizella 20 éves budapesti szövnőt. a mentők a fiatal munkásnőt súlyos sérüléssel kórházba szállították. bilkó andrás ellen eljárás indult.

x x x

a 10. kerületben a vaspálya utca és a kőér utca találkozásánál flossmann györgy 26 éves budapesti lakatos oldalkocsis motorkerékpárját a megengedettnél gyorsabban vezette, s összeütközött egy teherautóval. a mentők a motorkerékpár vezetőjét súlyos sérüléssel kórházba vitték. /mti/

---

bb. 24. az élelmiszergazdaságban egyre inkább előtérbe kerül a piackutatás, a vevőszolgálat és a reklám

t jf/fk/e cz

1970. december 10.

csütörtökön az élelmiszergazdaság értékesítéssel foglalkozó szakemberei a fogyasztókat nagy mértékben érintő kérdésről, az úgynevezett marketing-tevékenységről tanácskoztak a magyar élelmiszeripari tudományos egyesület akadémia utcai központjában. a marketing tulajdonképpen egy gyűjtőfogalom, amely egész sor kereskedelmi tevékenységet, például a piackutatást, az igényfelmérést, a vevőszolgálatot, a csomagolástechnikát, az áruszállítás módját és a reklámot jelöli meg. az ilyen jellegű kereskedelmi tevékenység a következő években tovább fokozódik majd -, hangsúlyozta dr. lénárt lajos mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszterhelyettes megnyitó előadásában - annál is inkább, mert a negyedik ötéves tervben a belföldi értékesítés 20 százalékkal fokozódik, és az export 20-24 százalékkal lesz nagyobb. nagyon gondos felmérésekre van szükség, mert például belföldön az élelmiszerek 38-40 ezer bolti és vendéglátó egységen keresztül jutnak el a fogyasztókhoz. a külkereskedelem ugyanakkor 100 országba szállítja a hazai élelmiszergazdaság termékeit.

/folyt.köv./

10.15/e

- 16 -

bb. 24. /az élelmiszergazdaságban...folyt./e

a szakemberek a vita során megállapították: a marketing-tevékenységre a népgazdaságban ebben az ágazatában nagy jövő van, miután nagymennyiségű terméket kell értékesíteni, a választék is egyre gazdagabb, és az áru egy része gyorsan romlik, nem beszélve arról, hogy az igények is szinte naponta is változnak.

egyes vállalatok termékei iránt az elmúlt hónapokban, években csökkent az érdeklődés, és értékesítési nehézségek adódnak. ezek a vállalatok ma már gondosan felmérték, hogy milyen elhelyezési lehetőségeik vannak és ennek megfelelően tervezik meg munkájukat és kereskedelmi tevékenységüket. a baromfiipar például újabb külföldi piacokat szerzett, a növényolajipar pedig a mosószergyártás terén kialakult hazai versenyben arra kényszerült, hogy az áru egy részét szintén külföldön értékesítse. a likőripar ma már az ország különböző vidékein alaposan felmérte, hogy például az izjelleg tekintetében milyenek a helyi igények és területileg is differenciáltan értékesíti készletét. a tej- és a dohányipar hosszútávú felmérések alapján az utóbbi időben programozta a termelést és ennek alapján akár azonnali szállításokra is képes. a vásárlóközönség is megállapíthatta, hogy egyre gyakrabban kerül sor árleszállításokra. az ilyen intézkedéseket gyakran éppen a marketing-szakemberek kezdeményezik. a növényolaj, baromfi- és a tejipar több esetben alkalmazott időszakos árleszállítást, amely megfelelő gazdasági eredményt hozott, és a fogyasztók is örömmel fogadták ezt az intézkedést.

más a helyzet azoknál a termékeknél, amelyek iránt az érdeklődés évek óta változatlan. a gabona tröszt például nem képes arra, hogy több lisztet hozzon forgalomba, ezért az érdeklődést úgy igyekszik felkelteni, hogy a termékeket különféle csomagolásban és más-más sullyal küldi az üzletkebe. a cukoripar szintén ilyen meggondolásból új termékeket készít, például az újfajta makkacukrot, a hókristályt. a dohányipar a széleskörű piackutatás tapasztalatai alapján újfajta olcsó, de jó minőségű termékeket készít.

azoknál az árucikkeknél sem nélkülözhető a marketing-szakemberek munkája, amelyeknél a vásárlók gyakran tapasztalnak „üres pultokat”, egyelőre megfelelő áruelosztással, a termékek gyors és megbízható terítésével lehet segíteni a helyzetet, addig, amíg az ipar nem képes kielégíteni a szükségleteket.

/folyt.köv./  
10.22/e

- 17 -

bb. 24. /az élelmiszergazdálkodásban...2.folyt./e

érdekes módon kapcsolódik be a marketing-munka a mezőgazdaság egyik legkényesebb kérdésébe, a gépkatrész-ellátásba. valószínűleg arra lesz szükség, hogy lyukkártyás rendszer segítségével területenként kimutassák, hogy milyen alkatrészekre van szükség. ezzel az ország különböző vidékei között meggyorsíthatják a készletek átcsoportosítását, ugyanakkor a gyárakat is időben értesíthetik, milyen cseredarabokra van szükség. az ilyen lyukkártyás rendszert az élelmiszergazdaság már sikerrel alkalmazza, például a pest-komárom-nógrád megyei fűszért vállalatnál az országban először ezzel a megoldással juttatják el a észleteket a boltokba.

a mém és az élelmiszeripari tudományos egyesület a jövőben az eddiginél jobban segíti majd a marketing-szakemberek képzését és elhelyezkedését. /mti/

---

bb. 25. tanácskozás a technika házában a haltenyésztésről

t jf/mm/e cz

1970. december 10.

csütörtökön a technika házában hidrobiológusok és a gyakorlati szakemberek tanácskoztak arról, hogyan lehetne gazdaságosabbá tenni a haltenyésztést. szalay mihály, a haltenyésztési kutató állomás igazgatója elmondotta, hogy a haltenyésztés fellendítésére hazánkban számos lehetőség kínálkozik. a nagyki-terjedésű szikes területeken például mesterséges halastavakat lehet létesíteni, a már meglévő vizekben is tovább lehet javítani a tenyésztés eredményeit, ehhez azonban az eddiginél kifizetődőbbé kell tenni a haltartást. jelenleg a takarmányárak magasak és emiatt a halas gazdaságok önköltsége túlságosan magas, s ez végső soron a halfogyasztásnál is érezteti hatását. a szakemberek most újabb halak meghonosításával és a vizek élővilágának tudományos szabályozásával anélkül igyekeznek kifizetődőbbé tenni a tenyésztést, hogy megnövelnék a felhasznált takarmány mennyiségét. /mti/

---

a szerkesztőségek figyelmébe!

mai bb. 11. sz. hírünket /,,Lemásolták,,.../

v i s s z a v o n j u k !

/mti/

10.57/e

---  
- 18 -

10 11<sup>25</sup>

bb. 26. tavaszi előzetes: vetik a „primőrök királynőjét”, a tenkesalján

vid/e ká cz

1970. december 10.

az országban már csak a tenkes-hegy lábánál vetnek: a tavaszi zöldborsó magja hull a téli barázdákba. ez a kényes növény csupán itt - hazánk legdélibb, legmelegebb vidékén - képes áttelelni. a mediterrán jellegű tenkesalján ugyanis rövid és anyha a tél, s így különösebb kárt nem szenvednek a vetések. ez a természeti adottság egyedülálló termelési előnyhöz juttatja a vidék gazdáit és gazdaságait. az országban itt érik meg legkorábban a „primőrök királynője”, már április végén vagy május elején piacra kerül a tenkesi zöldborsó. siklós és villány környékén sokhelyütt a szőlősorok közé vetik a borsót, s így kétfős haszonhoz jutnak a termelők. a tőkék védelmet nyújtanak a vetésnek és a szőlősorok között - éppen a kedvező mikroklíma hatására - előbb érik meg a borsó. a termés bevételeiből csaknem teljes egészében fedezni tudják a szőlőültetvények művelési költségeit, a visszamaradó növényrészek pedig zöldtrágyaként hasznosíthatók. a tenkes vidékén ezekben a napokban, hetekben több mint félezer holdon vetnek és a területről 600-700 ezer kilogramm primőr várható tavasszal. /mti/

---

bb. 28. helyreállítják a csongrádi kiskertekben okozott vízkárokat - ötvenezer gyümölcsfát és szőlőültetvényt telepíttetek

vid/e ká cz

1970. december 10.

csongrádban a tavaszi belvizek, majd az árvíz tízezerszámra pusztította el a gyümölcsfákat, károsította a szőlőket. a tönkrement ültetvények felújításához több évre lesz szükség, de a munka már elkezdődött. az ősszel először a házi kertekben és szőlőgyümölcsösökben láttak hozzá a helyreállításához. ehhez segítséget nyújtott a dél-magyarországi ültetvénytervező vállalat, amely a megye öt városában és több nagyközségében létesített lerakatot. ugyancsak több helyen nyitott lerakatot a bács megyei szikrai állami gazdaság. a háztáji termelők mintegy 30 000 gyümölcsfacsemetét és 20 000 szőlőültetvényt vásároltak és ültettek el. a szaporító anyag kiadását szakmai tanácsadással kötötték egybe.

a nagyüzemi telepítések tavasszal kezdődnek. a gazdaságok azt tervezik, hogy 20-30 holdas összefüggő őszibarackosokat, cseresznyés- és almáskerteket hoznak létre. /mti/

---

11.30/e

10 11<sup>20</sup>

-19-

bb. 27. elkészült az ország legnagyobb fémcsillója - 900 vagonos terménytároló szentesen

vid/e ká cz

1970. december 10.

elkészült a csongrád megyei gabonafalvásárló és feldolgozó vállalat 900 vagonos terménytárolója szentesen. a vasszerkezetekből épült tároló az ország legnagyobb fémcsillója. vízszintes és függőleges irányban haladó anyagmozgató berendezések, serleges felvonók és láncos szállítószalagok töltik fel terménnyel a 16 cellát, illetve szállítják ki a terményt. az automata gépi berendezéseket távvezérléssel irányítják. az új létesítmény egyelőre próbateljesítés alatt áll. /mti/

bb. 29. új regionális vízművet kap borsod megye

vid/e kz cz

1970. december 10.

borsod megye a negyedik ötéves terv időszakában új regionális vízmű-rendszerrel gazdagodik. több mint 50 000 ember ivóvíz ellátását oldja majd meg. építésére 120 millió forintot költenek. többek között 45 kilométer hosszú gerincvezetéknek fektetnek le és 120 kilométernyi elosztóhálózatot építenek. az új regionális vízműrendszer kialakítását megkezdték. kivitelezéséhez a lakosság anyagilag is hozzájárul. e célból a kilenc érdekeltek községben vízműtársulás alakult 8 500 család részvételével. a társulás tagjai - családonként - 3 000 forinttal járulnak hozzá a költségekhez. /mti/

bb. a 31. csőrepedés miatt omlott le a kőszegi várfal

vid/e kz cz

1970. december 10.

befejeződött a szakértői vizsgálat a kőszegi jurisich vár nyugati árka támfalának leszakadása ügyében. ez év április 12-én este, 45 méter hosszan leomlott a hatalmas fal, s mintegy 300 tonna építőanyag zúdult a 6 méter mély egykori vizesárokban lévő játszótérre. megrongálódott az uttest, a közműhálózat és a közvilágítás. a vizsgálat megállapította, hogy csőrepedés okozta a fal leszakadását. az eliszaposodott talaj, a megváltozott terhelési viszonyok miatt nem bírta tartani a nagy építményt.

a pontosan meg nem határozott kora fal újjáépítésére elkészültek a tervek a vas megyei tanácsi tervező irodánál. ezt megelőzőleg az épen maradt szakaszok is alapos statikai ellenőrzéseken estek át. mivel ezek állékonysága sem megfelelő, a régi és az újjáépülő falat egyaránt rejtett vasbeton szerkezetű támfallal erősítik meg. ez veszi majd fel a föld nyomását, s egyúttal rajta nyugszik a járda. a kő- és a vasbetonos támfal közötti üregben vezetik a közműveket. így azok mindig jól ellenőrizhetők lesznek, s megelőzhetők a hasonló váratlan események.

a helyreállítás várható költsége megközelíti a 3 millió forintot. megvalósítására jövőre kerül sor. /mti/

12.35/e 15 1300

- 20 -

bb. 30. szedik a primőröket, friss paraj és sóska érkezik bácskiskun megye zöldsévezeteiből

vid/e kz cz

1970. december 10.

bács-kiskun megye szabadföldi kertészeiteiből - az enyhe időben - még mindig nagy mennyiségben érkezik a friss sóska és spenót, ugyanakkor a vidék üvegházi kertészeiben megkezdődött a téli primőr-szezon. a tiszakécskei termelőszövetkezetek fedett kertészeiteiből friss karalábét, hónapos reket és salátát szállítanak az üzletekbe. folyamatosnak ígérkezik a téli friss zöldség-ellátás. a paradicsom már most megjelent, januártól pedig a zöldpaprika is kapható lesz. a melegebbi kertészek elsősorban a hazai ellátást szolgálják nagyobb igények kielégítésére alig néhány gazdaság vállalkozott. a szénfűtéses zárt kertek ugyanis gazdaságtalanok, így inkább a palántanevelésre használják tavasszal, amikor már a napenergia is fűt. a kedvező természeti adottságokat kihasználva korán, már március elején fóliasátrak alá vonják a zöldségtermő területeket, ahol váltott termeléssel paradicsomot, paprikát és salátát nevelnek a vitaminszegény télvégi időszakra. /mti/

bb. 32. életmentő emlékéremmel tüntettek ki egy bátor miskolci asszonyt

vid/e kz cz

1970. december 10.

ez év októberében dusza miklósné, a miskolci köztisztasági vállalat dolgozója szírmán a vöröskatona utca 1. számú égi ház ablakán behatolva élete kockáztatásával mentett meg a lángokból egy hároméves kisfiút és egy hatéves kislányt. bátorságáért az életmentő emlékéremmel tüntették ki. a kitüntetést és a vele járó pénzjutalmat csütörtökön dr. fekete lászló, a miskolci városi tanács vb elnöke adta át a fiatal asszonynak. /mti/

bb. 33. december 16-17: tujományos tanácskozás a lenini békepolitikáról

t ms/tr/e zs cz

1970. december 10.

nagy mária, az mszbt főtitkára csütörtökön a barátság házában tájékoztatta az újságírókat a december 16-án és 17-én napjaink lenini békepolitikája címmel a lenin centenárium alkalmából az akadémián rendezendő tudományos tanácskozásról.

elmondta, hogy a tanácskozás a jubileumi év méltó befejezésének ígérkezik. mintegy 350 résztvevőre számítanak, akiknek sorában neves közéleti emberek, tudósok, egyetemi tanárok, pártmunkások, fővárosi és vidéki meghívottak vesznek részt. a szovjetunióból a tanácskozásra p.n. fedoszejev akadémikus, a szovjet-magyar baráti társaság elnökének vezetésével küldöttség érkezik. /folyt.köv./

12.50/e

- 21 -

1013<sup>00</sup>

bb. 33. /december 16-17...folyt./e

a kétnapos ünnepi tanácskozást dr. mihályfi ernő, az mszbt elnöke nyitja meg. ezután a konferencia három fő témájáról hangzanak el a bevezető előadások. a lenini békepolitikáról nem-es dezső, az mszmp politikai bizottságának tagja, akadémikus, a politikai főiskola rektora; a tudományos és technikai forradalomról, a béke és a háború alternatívájáról erdey-gruz tibor, az akadémia elnöke, a lenin a kulturáról és a humanizmusról című témáról tolnai gábor tartja a bevezető előadást. a megnyitó plenáris ülésen felszólal fedoszejev akadémikus, a szovjet-magyar baráti társaság küldöttségének vezetője is.

a szekcióülések tanácskozásait neves tudósok, a kulturális élet kiválóságának korreferátumai vezetik be.

a kétnapos konferencia dr. réczei lászló egyetemi tanárnak, az országos béketanács elnökhelyetteseinek zárószavaival végződik. /mti/

bb. 34. időjárásjelentés

hgy/e

1970. december 10.

a meteorológiai intézet jelenti december 10-én, 12 órakor:

időnként megélénkülő szél

észak-európán át enyhe, nedves levegő áramlik a szovjetunió európai területeire. így ott a nagy hideg mérséklődött. a szerdán mért hőmérsékleti csúcserkékek általában 2-6 fokkal magasabbak voltak a legutóbbi évek átlagánál, de kedvező feltételek alakultak ki a csapadékhullásnak. európa többi részein lassu leszülő mozgások hatására általában kevés a felhő, főként a reggeli órákban sokfelé párák, ködös, ködcsitálós az időjárás. a kárpát-medence is ehhez az időjárási zónához tartozik, így időjárásunk alakulásában péntek estig lényeges változás nem várható.

hazánkban szerdán változóan felhős, helyenként párák, ködös idő volt. a tartósan ködös helyeken napközben sem mértek plusz 1, plusz 3 foknál magasabb hőmérsékletet, azokon a helyeken azonban, ahol 4-5 órán keresztül sütött a nap, 6-8 fokos maximumok alakultak ki. egy-két helyen jelentéktelen mennyiségű csapadék is hullott. ma hajnalban az ország területén mínusz 5 és plusz 5 fok között volt a hőmérséklet. öt-hat centiméter vastagságú összefüggő hóréteg csak a mátrában és a bükk magasabb csúcsain található. délelőtt országszerte változóan felhős volt az ég. az északnyugati szél helyenként megélénkült. 11 órakor a meteorológiai állomások plusz 1 és plusz 6 fok közötti hőmérsékleteket jelentettek.

/folyt.köv./

13.30/e

10/13

- 22 -

bb. 34. /időjárás...folyt./e

budapesten szerdán a hőmérséklet napi középértéke 3,1 fok volt, a sokévi átlagnál 1,5 fokkal magasabb.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 7 fok volt, a tengerszintre átszámított légnyomás 771 milliméter, alig változik.

várható időjárás péntek estig:

kisebb felhőátvonulások, a keleti megyékben néhány helyen futó havazással. mérsékelt, napközben megélénkülő északnyugati, északi szél. éjszaka helyenként párákodás, a délnyugati megyékben köd. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 4, plusz 1, legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken 2-7 fok között.

távolabbi kilátások hétfőig: az élénk szél mérséklődik, a ködképződés valószínűsége megnövekszik. legalacsonyabb hajnali hőmérséklet mínusz 5, plusz 2 fok között. legmagasabb nappali hőmérsékletek plusz 1, plusz 7 fok között. jelentős mennyiségű /legalább 5 milliméter/ csapadék az ország területének 10 százalékán várható, legfeljebb az időszak végén.

a duna vízállása budapestnél 348 centiméter. /mti/

bb.36. magyar siker a berlini katonai filmfesztiválon

1 szö/mm/e zs hgy

1970. december 10.

sikerral szerepeltek a magyar alkotók a szocialista országok hadseregeinek most befejeződött 5. katonai filmfesztiválján berlinben. a német ifjusági szövetség /fdj/ díjával jutalmazták lestár jános és glósz róbert „disszemle” című alkotását. glósz róbert további két filmje kapott még díjat. a „budai ezred” című művét az ndk televíziójának aranydíjával tüntették ki, a „néphadsereg film-magazin” című összeállítását pedig a híradó kategória fődíjával jutalmazták. diplomát kapott bánki lászló oktatófilmje is. /mti/

14.10/e

TbM<sup>30</sup>

-23-

bb. 35. megkezdő az előszállítást a volán - kedvezmény a fuvaroztatóknak

1 kf/kf/e ie hgy

1970. december 10.

a lakosság napi élelmiszerellátását, a kereskedelem karácsonyi csúcsgérgalmát segítő fuvarokon kívül a volán tröszt vállalatai elsősorban a cukorrépa-szállításokat szorgalmazzák, hogy a hátralévő mintegy százezer tonnányi répat mielőbb átadhassák a cukorgyáraknak. ezenkívül hatvanról százra emelték a szovjetunióból közvetlenül követ fuvarozó gépkocsik számát. a volán vezetői ugyanis - megértve a vasúti szállítás nehézségeit - ígéretet tettek, hogy a szovjetunió által az árvizkárok helyreállításához felajánlott követ gépkocsikkal hozzák be. amennyiben az időjárás engedi, a volán tröszt a hátralévő mintegy 40 000 tonna követ az év végéig „hazafuvarozza„.

gyorsabb a belső kő- és kavicsszállítás üteme is, az utépítésekhez több mint 2 000 kocsi hordja az anyagot, hogy a kevés időt jól kihasználhassák az építők.

amint a kocsik felszabadulnak a sürgős téli szállítási feladatok alól, a volán vállalatok - a növekvő igények jobb kielégítése érdekében - megkezdik az „elálló„ áruk előszállítását a jövő évről, illetve a csúcsidőszakról. elsősorban az építőipari vállalatok figyelmét hívták fel erre a lehetőségre. a volán a vasúttal közösen legalább 1.8-2 millió tonna anyagot szeretne elszállítani tavaszig a csúcsgérgalmi szükségletből.

az előszállítások ösztönzésére változatlanul nyújtanak kedvezményt a fuvaroztatóknak. január végéig 5-10 százalékkal, februárban 3-10 százalékkal, márciusban viszont már csak legfeljebb 5 százalékkal olcsóbban vállalnak előszállítást a volán vállalatok. /mt1/

---

bb. 37. új városrész építését kezdték meg tatabányán

vid/e kz hgy

1970. december 10.

új városrészt alakítanak ki a negyedik ötéves tervben tatabánya bányai területén a dózsa-kertben. a negyedik ötéves terv időszakában összesen 6 000 új lakás épül tatabányán, s ebből 2 300-at már a dózsa-kertben építenek fel, a többit az új városban, a kertvárosban és az óvárosban.

a leendő új városrészt a komárom megyei állami építőipari vállalat már felvonult. csütörtökön „odaköltöztették„ azt az őriásdarut is, amivel a blokkokat emelik helyükre. jövőre már 281 lakást építenek fel az új negyedben. /mt1/

14.20/e

- 24 -

bb. 38. kétszáz százalékra teljesítik a tervet - több mint 1 100 kiz-lakás veszprém megyében

vid/e kz hgy

1970. december 10.

a kiz lakásépítési akció szervezőinek és kivitelezőinek legjobbjait látta vendégül csütörtökön veszprémben a megyei kiz-bizottság. rostási józsef, a veszprém megyei kiz bizottság első titkára elmondotta, hogy a kiz építési akciója országosan 10 000 lakás felépítésével kívánt hozzájárulni az országos lakásépítési program megvalósulásához. veszprém megye fiataljai, akik az akció kezdetekor 500 lakás építésére vállalkoztak, rövidesen több mint 200 százalékra teljesítik a tervet. a megyében eddig 737 lakást építettek a fiatalok, 364 lakás építés pedig befejezés előtt áll. az országos takarékpénztár széleskörűen támogatja a lakásépítési akciót: 105 millió forint hitelt nyújtott az építkezésekhez.

az ünnepség résztvevői kérték a vállalatok, üzemek gazdasági vezetőit, hogy továbbra is támogassák a fiatalok vállalkozásait. a kiz veszprém megyei bizottsága javasolta, hogy a következő évre szóló kollektív szerződéseikben foglalják irásba a fiatalok lakásépítési kezdeményezéseinek támogatását. az ünnepségen, amelyen kitüntetésekkel adták át a lakásépítési akció legjobb szervezőinek és kivitelezőinek, kifejezték, hogy a veszprém megyei fiatalok szeretnék teljesíteni a kiz 6. kongresszusán előirányzott tízezer lakásos program 20 százalékát. az érdekelt vállalatok állami és társadalmi szervek képviselői ígéretet tettek arra, hogy elősegítik a veszprém megyei fiatalok mielőbbi felépítését a 2000. kiz-lakást is. /mt1/

---

bb. 40. ndk felsőoktatási küldöttség érkezett hazánkba

k szö/fk/e zs hgy

1970. december 10.

csütörtökön günter bernhardt államtitkár vezetésével öttágu felsőoktatási küldöttség érkezett hazánkba az ndk-ból. a küldöttséget a ferihegyi repülőtéren dr. polinszky károly művelődésügyi miniszterhelyettes fogadta, s ott voltak a művelődésügyi minisztérium és az ndk budapesti nagykövetségének vezető munkatársai is. /mt1/

14.30/e

- 25 -

bb. 39. szabályozzák a tiszai szolnok és szajol közötti szakaszát

vid/kz/e hgy

1970. december 10.

szolnok és szajol között megkezdte a tiszai medrének szabályozását a közép-tiszavidéki vízügyi igazgatóság. az utóbbi évtizedekben a kanyargós folyószakasz sodorvonala eltolódott, s a baloldali partnál nagyarányú iszaplerakódás keletkezett.

a sodorvonal eldefarmálódása például szolnoknál már veszélyeztette a városi vízművet és a többi partmenti létesítményt. a balparti mederszakaszban felhalmozódott nagymennyiségű iszapból mintegy 30 000 köbmétert, a parttalalából pedig 75 000 köbméter földet kaptak ki és az így keletkező „vezéárokkal”, husz méterrel visszatolják a sodorvonalat.

a nagyszabású szabályozási munkákra az idén hat millió, 1972 végéig pedig további 12 millió forintot költenek. a munka teljes befejezésére a negyedik ötéves terv végén kerül sor. /mt1/

---

bb. 41. feltöltötték a sílő-csatornát

vid/e kz hgy

1970. december 10.

csütörtökön ismét feltöltötték a sílő-csatornát, hogy a jég beállta előtt a kivánalmaknak megfelelően szabályozzák a balaton vízszintjét és víziutat teremtsenek a magyar tenger és a duna között. a balatonnak tél előtti „megcsapolásával”, lehetőség nyílik arra, hogy teherszállítmányokat küldjenek víziúton a balatonra és a balatonfüredi hajógyár is eljuttassa a dunára legújabb hajóit. a feltöltött csatornán rövidesen utnak indul a balatonról az egyesült arab köztársaság megrendelésére készült 100. tolóhajóegység, amely a fekete- és a földközi-tengeren át jut el rendeltetési helyére, a nilusra. befejezés előtt áll balatonfüreden egy újabb 500 tonnás uszály készítése is. ezt ugyancsak még a jég beállta előtt szeretnék leusztatni a dunára. a balatonra usztatják fel több más vízijárművel együtt a „vértés”, és a „cserhát”, nevű 500 lóerős vontatóhajókat, amelyeknek rekonstrukciójára a balatonfüredi hajógyárban kerül sor. /mt1/

14.42/e

---  
- 26 -

Tó1525

bb. 42. meghosszabbították a magyar fiatalok ndk-beli munkavállalásáról szóló egyezményt

t pr/um/e zs cz

1970. december 10.

csütörtökön a hotel ifjúságban ünnepélyesen aláírták a magyar kommunista ifjúsági szövetség és a szabad német ifjúsági szövetség /fdj/ között korábban, a magyar fiatalok ndk-beli munkavállalására kötött egyezmény meghosszabbításának, illetve kiegészítésének dokumentumát. a szerződést a kisz részéről Illisz László, a központi bizottság titkára, az fdj részéről Horst Jantsch, az ndk ifjúsági szövetsége központi tanácsának titkára írta alá.

Illisz László, a magyar távirati iroda munkatársának adott nyilatkozatában összefoglalta az egyezmény megkötése óta eltelt három esztendő tapasztalatait, vázolta az új tervekét, feladatokat:

- a magyar fiatalok ndk-beli munkavállalását tulajdonképpen a magyar népköztársaság és a német demokratikus köztársaság közötti egyezmény szabályozza. a két ország ifjúsági szervezete 1967 októberében egyezett meg, hogy kölcsönösen támogatják ezt a nemzetközi kooperációt, segítik az ifjúságukat, az akciónak már induláskor nagy sikere volt, az első esztendőben, 1968-ban csaknem 3 000 magyar fiatal utazott az ndk-ba. érteik: az önként jelentkezett ifjak három esztendőn át dolgoznak odakint, termelési tapasztalatokat, szakmai gyakorlatot szereznek az ndk nagyüzemeiben, továbbfejlesztik tudásukat, elsajátíthatják az egy-egy munkakör, illetve szakmai terület ellátásához szükséges korszerű technikai és technológiai ismereteket, a német nyelvet és megismerhetik a német demokratikus köztársaságot.

- az első három esztendőt kinntöltött csoport az idén érkezett haza. feltétlenül ki kell emelni: fiataljaink becsülettel helytálltak, jól vizsgáztak szakmai tudásból, magatartásból. kimintartózkodásukról az ndk illetékesei a legnagyobb elismerés hangján nyilatkoztak. általában jól beilleszkedtek munkahelyük kollektívájába, szoros, jó kapcsolatokat alakítottak ki az ndk fiataljaival. jelentős munkasikereket értek el, szakmai tudásuk kiállta a próbát.

- természetesen gondjaink is vannak, közülük talán a legégetőbb az, hogy szabadidejük hasznosabb eltöltéséhez kellene nagyobb segítséget adnunk. arra ösztönözzük a magyar fiatalok ndk-beli kisz-alapszervezeteit - csaknem 300 ilyen működik -, hogy gyakrabban szervezzenek kirándulásokat, ismeretterjesztő előadásokat, klubesteket, nyelvtanfolyamokat, szakmai továbbképző kurzusokat.

/folyt.köv./  
14.53/e

- 27 -

Tó1525

bb. 42. /meghosszabbították...folyt./e

ezekhez a szabad német ifjúsági szövetség minden lehető támogatást megad, de támogatják fiataljaink elképzeléseit az ndk párt vagy állami szervei is. egy jó példa: a karl marx stadt-ban dolgozók saját művelődési házat kaptak a várostól.

- jelenleg 13 000 magyar fiatal él az ndk-ban, közülük 10 ezer kisz-tag, tulnyomórészt 20 éven aluliak, s az ndk 14 megyéjében, több mint 200 városában, községében dolgoznak. sokak megnyugtására el kell mondanom, hogy egyetlen, három esztendő múltán hazatérő ifjunak sincsenek munkahely-gondjai: valamennyiüket várják azok a vállalatok, ahonnan korábban elmentek. remélhetően hamarosan rendeződik egy másik problémánk: a szak-képzetlenül kiment fiatalok egy része az ndk-ban elsajátította valamilyen szakma ismereteit, szakmunkásbizonyítványt szerzett. természetesen mások a követelmények nálunk is és az ndk-ban is, de minél előbb meg kell találni a módját annak, hogy ezek a törekvő fiatalok szakismeretüket magyar bizonyítványra is „átválthassák”,. /mt1/

---

bb. 43. rendőrségi hírek

i zsu/fk/e zs cz

1970. december 10.

tiszakécskén, zoboki bálint 71 éves tsz-nyugdíjas egész nap együtt italozott anka gyula, 69 éves tsz-nyugdíjossal. a két férfi szóváltásba keveredett és zoboki megfojtotta anka gyulát. tette elkövetése után önként jelentkezett a rendőrségen. a bács-kiskun megyei rendőrfőkapitányság zoboki bálintot előzetes letartóztatásba helyezte, s ügyében vizsgálatot indítottak.

x x x

a megengedettnél nagyobb sebességgel vezetett egy személyautót sápi antal 32 éves mezőőr, s jásztelek határában egy utkanyarban a kocsi felborult. sápi a helyszínen meghalt, utasát, kispál józsef 28 éves jászberényi lakost életveszélyes állapotban vitték kórházba.

/folyt.köv./

x x x

15.00/e

- 28 -

78/1525

bb. 43. /rendőrségi...folyt./e

a megengedettnél nagyobb sebességgel vezette motorját tompa és csikéria között népa istván 19 éves asztalos, s az utkanyarban egy kilométerkönek ütközött. a motorkerékpár vezetője a helyszínen meghalt, utasa könnyebb sérülést szenvedett.

x x x

császárszállás és ujfahértó között a tejipari tröszt személyautójával buzsáki jános 51 éves gépkocsivezető egy utkanyarban baloldalra sodródott, s összeütközött egy szembejövő teherautóval. a baleset következtében a személyautó vezetője a helyszínen meghalt, utasai közül bende istván főosztályvezető és dr. hák lajos 38 éves osztályvezető súlyos sérülést szenvedett, a kocsi utazó harmadik utas könnyebben sérült meg. a rendőrség vizsgálatot indított a baleset körülményeinek tisztázására.

x x x

ittasan vzette a déldunántuli áramszolgáltató vállalat teherautóját saramó sándor 38 éves gépkocsivezető, szekszárd határában áttért a baloldalra, s összeütközött egy teherautóval. a karambol után saramó megállás nélkül továbbhajtott, majd 200 méterrel távolabb ismét áttért a baloldalra és egy személyautóval ütközött össze. a személyautó vezetője, toka géza károly súlyosan megsérült. a baleset után saramó kocsijából kiszállt és segítségnyújtás nélkül továbbállt. a rendőrség nem sokkal később elfogta, előzetes letartóztatásba helyezték és vizsgálatot indítottak a többszörös karambol ügyében. /mt1/

---

bb 44. másfél milliárd forinttal támogatja az állam a szolgáltatások fejlesztését - rendelet a szolgáltatásfejlesztési alapokról

i sl/tr ie bzs hgy

1970. december 10.

az országos tervhivatal elnöke és a pénzügyminiszter együttes rendeletet adott ki a szolgáltatásfejlesztési alapokról. a rendelet értelmében 1971. január 1-től a szolgáltatások fejlesztésére központi, illetve a fővárosi és a megyei szintű tanácsoknál tanácsai szolgáltatásfejlesztési alapot kell létesíteni.

/folyt. köv./

15.25/bzs

- 29 -

NA 1542

bb 44. /másfél milliárd ... 1. folyt./bzs

mint az országos tervhivatalban elmondották, a rendelet a szolgáltatások fejlesztéséről a múlt év októberében megjelent kormányhatározathoz kapcsolódik, s a többi között az állami támogatás felhasználásáról intézkedik. az állam a negyedik öt-éves terv időszakában másfél milliárd forint vissza nem térítendő összeggel támogatja a lakosság részére végzendő textil-tisztítóiipari, lakáskarbantartási, személygépkocsi-javítási és karbantartási munkák színvonalának emelését, továbbá az elmaradottabb területeken a szolgáltatásoknak az átlagosnál gyorsabb fejlesztését. a központi alap 27 százalékát a fővárosi, 73 százalékát a megyei szintű tanácsok kapták, megyénként differenciáltan 30-85 millió forintot. ez azonban csak egy része a tanácsi szolgáltatási fejlesztési alapnak, amelyet a tanácsok saját fejlesztési alapjukból és egyéb meghatározott forrásokból egészítenek ki.

a vissza nem térítendő állami támogatás egymagában természetesen nem elegendő a szolgáltatások javításához szükséges beruházásokra, a népgazdasági terv szerint ugyanis a lakosságnak nyújtott ipari szolgáltatásokat öt év alatt 45-55 százalékkal kell növelni, s ehhez mintegy három és fél milliárd forintos beruházás szükséges. az állam azonban az említett anyagi támogatáson kívül jelentős kedvezményes hitelek is nyújt a vállalatoknak, a szolgáltatások fejlesztését segítő beruházásokra 1971-ben 300 millió forint kedvezményes hitel áll majd rendelkezésre, s mivel a további esztendőkből is körülbelül hasonló hitelkeretekkel lehet számolni, a tervezett három és fél milliárd forintos beruházásokhoz támogatás és kedvezményes hitel formájában az állam körülbelül három milliárd forinttal járul hozzá. igen fontos, hogy a tanácsok és vállalatok a lehető leghatékonyabban használják fel a támogatásokat és hiteleket, s a vállalatok maguk is tegyenek erőfeszítéseket a szolgáltatásokban tapasztalt elmaradás enyhítésére, majd felszámolására. /mti/

bb 47. forr a must a tokaji pincékben

vid-kz/tné bzs hgy 1970. december 10.

a szőlők kései érése, a hosszan tartó szüret miatt az idén alaposan megkésve, csak ezekben a napokban kezdődött meg a must forrása a tokajhegyaljai pincékben. e nagymérvű késés miatt a szakemberek megítélése szerint a mustok első fejtése csak január végén, február elején kezdődhet meg. a mustok vizsgálata szerint savtartalmuk, a korábbi évek átlagához viszonyítva magas, s emiatt kezelésre szorulnak. a savtartalom kiegyenlítésére a tarcali szőlészeti kutató intézetben kikísérletezett módszert alkalmazzák, különleges eljárással kezelik az alacsony cukortartalmu mustokat is. /mti/

15.30/bzs

- 30

N<sup>o</sup> 1540

bb 45. „karácsonyi ajándék”, mároknak: bekötőut és falu-  
muzeum

vid/kz bzs hgy 1970. december 10.

gazdag „karácsonyi ajándékot”, - bekötőutat és falu-  
muzeumot - kapott a dél-baranyai márok község. a két új létesítményt csütörtökön avatta fel dr. szabó józsef országgyűlési képviselő, a siklósi járási pártbizottság első titkára. a csaknem négy kilométer hosszú modern ut építésére hatmillió forintot költött az állam, ezzel márok lakosságának régi kívánsága teljesült; ezentúl ugyanis az autóbusz, a motóautó s mindenféle más gépkocsi is bejuthat a faluba. a muzeumot a helybeli honismereti kör hozta létre, tulnyomórészt temesváry bélának, a művelődési otthon igazgatójának gyűjtéséből. a rendkívül gazdag anyag a település huszezer évetörténetét mutatja be, a csiszolt kőkori battáktól és késektől a felszabadulás idején márokon hősi halált halt szovjet katonák felszerelési tárgyaiig. a gyűjtemény különösen értékes darabja julianus apostata pénzérme, amelyből eddig csak keleten ismertek Magyarországon. a muzeum néprajzi anyagának legszebb része az itt élő népcsoportok - magyarok, németek, délszlávok és cigányok, valamint a szlovákiából ide-települt magyarok - menyasszonyi viselete. a terv szerint a gyűjteményt az egész környék, beleértve a szomszédos villány községet is, muzeumává fejlesztik. az új kövesut lehetővé teszi, hogy a híres villányi borvidék látogatói a mároki falumuzeumot is megtekintsék. /mti/

bb 46. husz év alatt háromszorosára növekedett a hirlapelőfizetők száma a soproni postaigazgatóság területén

vid/fm bzs hgy 1970. december 10.

a soproni postaigazgatóság dolgozói csütörtökön ünnepségen emlékeztek meg a postai hirlapterjesztés megszervezésének 20. évfordulójáról. a soproni postaigazgatóság, - amely győr-sopron, vesz és veszprém megye területén terjeszti a hirlapokat - azzal az eredménnyel dicsekedhetik, hogy a vidéki postaigazgatóságok közül - a lakosság számához viszonyítva - az ő területén legnagyobb az olvasók száma, ezt tükrözik azok a számok is, amelyek a hirlap- és folyóirat-elfizetők számának alakulását mutatják. husz évvel ezelőtt a három megye területén 151.000 volt az előfizetők száma, az idei évben pedig már eléri a 450.000-et.

/folyt. köv./

15.35/bzs

- 31 -

N<sup>o</sup> 1545

bb 46. /husz év ... 1. folyt./bzs

az olvasás, a tájékozódás iránti igény növekedését bizonyítja az is, hogy az idén a husz évvel ezelőtti 42 millióval szemben - 105 millió különböző ujságot és folyóiratot vásároltak a három megyében. /mti/

---

bb 48. átépítik miskolc központját

vid-kz/tné bzs hgy

1970. december 10.

miskolc belvárosának történelmileg kialakult központja - a tanácsház-tér - egyenetlen beépítése miatt elzárja a belvárost természetes zöld övezetétől, a műemlékekben is gazdag avastól. a városi tanács tervet készített e helyzet megváltoztatására. eszerint az avas és a város központja között elhelyezkedő területet - a régi, s a városképbe nem illő épületek szanálása után - úgy építik be, hogy ne zavarja a kilátást az avasra, az ottani műemlék-együttesre. a színva-patak e területre eső szakaszát befedik. a városközpont „megfiatalítása”, a negyedik ötéves terv időszakában kezdődik meg. /mti/

---

bb 49. magyar-mongol barátsági gyűlés nyíregyházán

vid/fm bzs hgy

1970. december 10.

csütörtökön magyar-mongol barátsági gyűlést rendeztek nyíregyházán. szemerszki miklós, a városi tanács vb művelődésügyi osztályának vezetője mondott ünnepi beszédet, majd felszólalt zsamcin bolod, a mongol népköztársaság rendkívüli és meghatalmazott nagykövete. /mti/

---

bb 53. elhunyt szapu géza, a párt és a munkásmozgalom régi harcosa

vid/fm bzs hgy

1970. december 10.

szapu géza, a párt és a munkásmozgalom régi harcosa, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje december 9-én 80 éves korában elhunyt. temetése december 12-én 13 órakor lesz a baji temetőben.

az mszmp tatali járási bizottsága /mti/

---

15.40/bzs

- 32 -

NA-15<sup>11</sup>

bb. 50. téli előkészületek a folyók mentén - bevetésre készen a duna-tiszai jégtörők

isb/rj ie hgy

1970. december 10.

budapestnek általában karácsonyra hoz jeget a duna, de a tiszsa frissebb, rendszerint még december közepén hátára veszi a jégtalakat. folyóink azonban nem mindig tartják magukat ehhez a „menetrendhez”, a sokévi átlaghoz. ezért a vízügyi szolgálat már is felkészült a jég fogadására, befejezte a téli előkészületeket. valamennyi vízügyi igazgatóság rendben hozta, kiegészítette a raktáraiban és a gátak mentén tárolt árvédelmi felszereléseket, anyagokat. megszervezték a jégjelentő szolgálatot, amely 1456 kilométernyi folyószakaszon tartja szemmel a zajlást és a jégpáncélt. felülvizsgálták a 8.700 kilométeres vízügyi telefonhálózatot és az urh rádióállomások készülékeit, hogy a híradástechnikai összeköttetésben se legyen fennakadás.

a dunán tíz nagyteljesítményű és két közepes jégtörő hajó áll készen a bevetésre, hogy segítsen a zajló jég terelésében, a jégpáncél felapritásában. a jugoszláv vízügyi szervezettel kötött megállapodás szerint ezen a télen is - szükség esetén - négy magyar jégtörő hajót irányítanak át a baráti országba, a határtól vukovárig terjedő 100 kilométeres közösérdekű duna szakasz jégtelenítésében segítenek. a jég elleni küzdelem stratégiai terve: zajlaskor a lehető legtöbb jeget leusztatni, hogy minél kevesebbet tárolhasson a folyó a téli beállásra. amikor pedig befagyott a víz, akkor a jégpáncélt hosszában fel kell hasítani, „beroppantani derekát”, mert így nemcsak a hajók, hanem az „ár-ápály”, tehát a vízingerdozás is tördeli, szabadalja a jégmezőt.

a jégtorlaszok, jégdugók eltávolítására a központi árvédelmi szervezet, az ovh és évm kőbányák, valamint a hidépítő vállalat dolgozóiból 25 robbantó járőrt szerveztek, s feltöltötték a raktárakat speciális jégrobbantó anyagokkal. felkészítették a vízügyi szolgálat négy repülőgépét is a jégvonulás légi felderítésére. a tiszán három közepes jégtörő hajó dolga lesz a tiszalöki erőmű védelmében feltörni a jeget. ezen a télen már a korábbinál nagyobb erőt, összesen négy segédjégtörő hajót vetnek be a mellékfolyók jégburkolata ellen. gyors beavatkozásra nyújt lehetőséget, hogy ezeket a kis hajókat teherjárművel közúton szállíthatják, s így dolguk végeztével néhány óra múlva másik szakaszon, vagy másik folyón folytathatják a jégtörést. /mti/

---

15.50 rj

- 33 -

ea

NA-15<sup>11</sup>

bb. 51. csütörtökön befejezte évi tervét az Orion - tv-készülé-  
kek teljes választéka a boltokban

1/sl/rj 1e hgy

1970. december 10.

a z Orion gyár vezetői csütörtökön jelentették, hogy a vál-  
latat a nap folyamán befejezte 1970 évi termelési tervét, s az év  
végéig csaknem tíz millió forint értékű mikrohullámu berendezést  
és tv-készüléket gyárt terven felül.

a siker fő feltételeit a kongresszusi versenyben azzal teremtet-  
ték meg, hogy valamennyi brigád gondoskodott saját programjának pon-  
tos teljesítéséről. több mint 30 szocialista szerződést kötöttek  
egymással a vállalat részlegei a rajzok, anyagok, jóminőségű alkatrészek  
előkészítésére és szállítására. mivel a részlegek lényegében minden  
feladatukat határidőre teljesítették, a vállalat egésze számára  
feleslegesnek bizonyult a biztonsági okokból „betervezett”, vára-  
kozási idő, így a tervet három héttel az év vége előtt teljesítették.

mivel itthon és külföldön egyaránt nagy az igény az Orion  
termékei iránt, a tíz millió forintos többlet-termelés elhelyezé-  
se nem okoz gondot. a hosszú ideig hiánycikknek számító táv-  
készülékekből a tervezettnél 3-4 ezerrel többet bocsátanak a  
lakosság rendelkezésére és az ünnepek előtt az Orion tv teljes vá-  
lasztékát az igényeknek megfelelő mennyiségben szállítják a boltok-  
ba. a Victoria, a Victoria Super, az Oréttá, a Delta Luxe és Super-  
nova egyaránt korlátlanul kapható. a többlet-szállításokkal együtt  
az idén összesen 80 ezer Orion televízió kerül forgalomba  
Magyarországon. /mti/

--

bb. 55. a fővárosi vízművek közli,

rj zs hgy

1970. december 10.

hogy kőbányai telepe december 15-én, kedden 8 órától 15 óráig -  
kábelbekötési munkák miatt - csak csökkentett üzemet tud tartá-  
ni. ezért a X. kerületben a Harmat utca vonalában, valamint a  
XVIII. kerületben Pestlőrinc magasabb részein, a Gyömrői ut- vörös-  
hadserg ut melletti sávban nyomáscsökkenéssel, esetleg rövid ideig  
tartó vízhiánnyal kell számolni. /mti/

--

15.56 rj

- 34 -

NA 16<sup>20</sup>

bb. 56. péntek este : a „tiszán innen - dunán túl,, vetélkedő  
döntője

1/zsu/rj zs hgy

1970. december 10.

egy évn át versengett tizenhat megye a „tiszán innen - dunán  
túl,, című rádiós vetélkedőben. a döntőbe jutott három megye :  
békés, bács-kiskun és vas - pénteken este méri össze tudását, az  
adást nemcsak a rádió, hanem a televízió is közvetíti. a versengés  
tanulságos, jó szórakozást nyújtott eddig is, s ezen túlmenően  
sok értékes társadalmi akció kibontakozásához adott ösztönzést - tá-  
jékoztatta Liszkay Tamás szerkesztő az mti munkatárait. a többi közö-  
nséget felajánlásoként építettek játszótérrel Kőszegen és Zalaegersze-  
gen, vízvezetékét fektették Le tiszakécskén, vásárcsarnokot építet-  
tek Ózdon, parkot létesítettek Kaposváron, Komáromban, Békéscsa-  
bán. a közép-döntőbe jutott bács-kiskun, békés, csongrád és vas  
megye lakói pedig alig néhány hét alatt több mint 120 ezer négyzet-  
méter szilárd burkolatú járdát építettek a községekben és városok-  
ban. volt olyan helység, ahol egy hét alatt több járdát készítet-  
tek el, mint máskor egy év alatt.

- a vetélkedőben több ezren vettek részt, s a játékosok minden  
megyében hatalmas anyagot gyűjtöttek össze területük helytörténeti  
érdekességeiről, a megye iparának, mezőgazdaságának, társadalmi,  
kulturális életének fejlődéséről. csokorba szedték a megye anek-  
dóta, népmese kincsét is.

- a pénteken sorra kerülő döntőben - melynek játékvezetője szepe-  
si György lesz - a megyéknek egy 100 kockából álló pályát kell „vé-  
gigfutniuk,, a mező minden állomásánál kérdéseket találnak, s az  
arra adott válaszok alapján gyűjtik majd a pontokat.  
a zsűri székhelye a rádió 6-os stúdiójában lesz, míg a csapatok  
a három megye székhelyéről válaszolnak. értékes pontszámokat lehet  
szerezni egy különleges versennyel: a rádió megbízottai az elmúlt  
napokban különféle élelmiszereket vásároltak a megyék boltjaiban,  
s ezeket az élelmiszervizsgáló intézet szakemberei minősítik majd.  
így az is kiderül a döntőben, hogy melyik megyében kerülnek a piac-  
ra a legjobb minőségű áruk. egy másik érdekes, s hasznos feladat:  
mindhárom megyében a rádió kérésére határidő előtt - december 10-re  
- kellett átadni egy-egy lakóházat. az értékelésnél azonban nem-  
csak a határidő teljesítését, veszik figyelembe, hanem azt is,  
hogyan sikerült a kivitelezés: a minőséget is pontozzák.

- a döntő sok izgalmas percet ígér, teljesen „nyílt,, a küz-  
delem, mert az eddigiekből az derült ki, hogy mind a három csapat  
rendkívül jól felkészült. /mti/

--

16.02 rj

- 35 -

NA 16<sup>20</sup>

a szerkesztőségek figyelmébe!

a mai bb 36. sz. hírünk /magyar siker.../ 1. bek. 3. sorában a szöveg helyesen:

... berlinben. a szabad német ifjusági szövetség /fdj/...

/mti/

bb 52. megyei honismereti konferencia szombathelyen

vid/fm bzs hgy 1970. december 10.

csütörtökön konferenciát rendezett szombathelyen a hazafias népfront vas megyei bizottsága, a honismereti mozgalom fennállásának 10. évfordulója alkalmából. dr. horváth ferenc, a megyei helytörténeti bizottság elnöke ünnepi beszédében értéktelte a mozgalom egy évtizedes eredményeit. nagy elismeréssel szólt arról a munkáról, amelyet a felszabadulás 25. évfordulója tiszteletére a falukrónika-írók végeztek. több mint másfélszáz helység krónikája készült el a megyében, és 3500 értékes dokumentum került a helytörténeti gyűjteményekbe.

a honismereti mozgalom keretében tevékenykedik a természetvédelmi munkacsoport is, amelynek kezdeményezésére hetven helységben - városban, községben - létesítettek felszabadulási emlékligetet.

a konferencián adták át a falukrónika-íróknak a megyei népfront-bizottság emléklapját, a természetvédelem legjobb munkáit pedig emlékplakettel jutalmazták. /mti/

bb 54. az mhsz országos tanácskozása

t vt/tr zs bzs hgy 1970. december 10.

a magyar honvédelmi szövetség csütörtökön a néphadsereg központi klubjának nyári helyiségében országos értekezletet rendezett. a tanácskozáson résztvett kiss lajos vezérőrnagy, az mhsz főtitkára, dr. csanádi árpád, az mts elnökhelyettese, dr. sárközi sándor vezérőrnagy, a néphadsereg vezérkari főnökhelyettese. /folyt. köv./

16.10/bzs

- 36 -

XA 16<sup>45</sup>

bb 54. /az mhsz országos ... 1. folyt./bzs

az értekezlet napirendjén a repülő- és ejtőernyős szakágak munkájának tapasztalatai és távlati feladataik szerepeltek. az erről szóló vitaindító beszámolót réti antal, az mhsz főtitkár-helyettese, a magyar repülőszövetség elnöke tartotta.

egyebek közt elmondotta, hogy jelenleg 21 klub működik az országban, amelyek közül 12 foglalkozik repüléssel és ejtőernyőzéssel. repülőklubok többsége eredményesen valósítja meg a nevelési célokat, a katonai elő- és utóképzésben ráháruló feladatokat, s biztosítja tagjai számára a sportolás lehetőségét is. a tapasztalatok azonban arra mutatnak, hogy a fiatalok jelentős része kizárólag sportolási lehetőségnek tekinti a repülést és az ejtőernyőzést. ezen a szemléleten változtatni kell. egyre több fiatal kapcsolódik be a vitorlázó repülésbe, valamennyi klubnak kialakult törzsgárdája van, soraikból kerülnek ki a minősített sportolók, sőt a válogatott keret tagjai is.

a főtitkár-helyettes részletesen ismertette a következő öt-éves tervidőszakra vonatkozó feladatokat, amelyeket véglegesen a tanácskozás vitájában elhangzott észrevételek, vélemények, javaslatok alapján dolgoznak ki. /mti/

bb 58. elkészült az ötezredik autóbusz-alváz tatabányán

vid/kz bzs hgy 1970. december 10.

Ünnepélyesen adták át az ikarus gyár képviselőinek csütörtökön a tatabányán gyártott ötezredik autóbusz-alvázat. a komárom megyei fémipari vállalat 1967-ben kapcsolódott be a járműprogramba, s azóta készítettek ötezer darabot az autóbuszok fontos tartozékából. az ünnepségen tunyogi józsef, a vállalat igazgatója rámutatott, 1967-ben még csak havonként 58 alvázat készítettek. 1968-ban - 18 millió forintos beruházással - megteremtették a gyártás fokozásának alapját. két korszerű, jól gépesített csarnokot építettek, s ezekben kedvező körülmények között dolgozhatnak a munkások. 1968-ban havonként már 66, tavaly 96, az idén pedig 250 alvázat gyártottak. ebben az évben összesen 3000 alvázat szállítottak az ikarus gyárnak. ezzel nagymértékben hozzájárultak az ikarus export tervének teljesítéséhez, mert a tatabányán gyártott alvázakra szerelt autóbuszok zöme a szovjetunióba, az ndk-ba, romániába és más országokba kerül.

/folyt. köv./  
16.15/bzs

- 37 -

MA 16<sup>50</sup>

bb 58. /elkészült ... 1. folyt./bzs

a negyedik ötéves tervben ismét több alvázat kér az ikarus tatabányáról. a tervidőszak első évében 3500, utolsó évében - 1975-ben - pedig már 6000 alváz gyártását tervezik. a termelés ilyen nagymértékű növelését csak fokozottabb gépesítéssel és egy újabb csarnok felépítésével érhetik el. /mti/

..-

bb 57. tudományos ülés a rendkívüli halálesetek orvosi és bűnüldözési problémáiról a szolnoki máv-kórházban

vid/fm bzs hgy

1970. december 10.

a szolnoki máv-kórház és rendelőintézet tudományos bizottsága, a megyei rendőrfőkapitányság és a megyei főügyészség csütörtökön tudományos ülést tartott a szolnoki máv-kórházban. az ülésen a rendkívüli halálesetek orvosi, bűnüldözési és igazságügyi problémáiról tárgyaltak. a megjelent gyógyító orvosokat, orvosszakértőket és az igazságszolgáltatás szakembereit dr. földes vilmos, az orvostudományok kandidátusa tájékoztatta az orvostudomány által szerzett eddigi tapasztalatokról. mint elmondotta, a hirtelen bekövetkezett halál oka részben valamilyen belső szervi elváltozás, de előidézője lehet valamilyen életellenes bűncselekmény, öngyilkosság és egyéb körülmény is. ezért a rendkívüli halálesetek körülményeit minden egyes esetben boncolás útján tisztázzák. előfordult olyan eset, amikor az üzemben elektromos berendezésen dolgozó személyt ért a hirtelen halál. először áramütésre gyanakodtak, a boncolás azonban tisztázta, hogy az illető szívbetegség következtében halt meg. ennek ellenkezője az az eset, amikor az üzemi, áramütéses, vagy egyéb külső nyomot nem hagyó baleset következtében beálló halált természetes halálként akarják feltüntetni.

hazánkban kellő személyi és tárgyi feltételekkel kiépült az orvosszakértői és a rendőrvizsgálati hálózat, így minden esetben fényt derítenek a rendkívüli haláleseteket előidéző körülményekre, s amennyiben bűncselekmény forog fenn, rendőri és igazságszolgáltató szerveink megteszik a kellő intézkedéseket.

a tanácskozáson több korreferátumra is sor került, amelyeket vita követett. /mti/

..-

16.20/bzs

-38-

Nr

bb 59. tolna megyei fiatalok gyűlése szekszárdon

vid/fm kcs hgy

1970. december 10.

a szekszárdi babits mihály művelődési központban 700 résztvevővel megyei ifjúsági gyűlést rendezett csütörtökön a tolna megyei kisz-bizottság. k.papp józsef, az mszmp központi ellenőrző bizottságának tagja, a tolnamegyei pártbizottság első titkára tartott tájékoztatót a x. pártkongresszusról és határozatairól, valamint ezekkel kapcsolatban a megye ifjúságára váró feladatokról.

a gyűlésen átadták a kisz központi bizottságának dicséret oklevélét a x. pártkongresszus tiszteletére tett vállalásukat maradéktalanul teljesítő tolna megyei fiataloknak. /mti/

..-

bb 60. nevelők napja békéscsabán

vid/fm kcs hgy

1970. december 10.

a megyei és a városi tanács művelődésügyi osztályai, valamint a pedagógus szakszervezet megyei bizottsága csütörtökön rendezte meg a „nevelők napját” békéscsabán. a város ifjúsági és uttörőházában megtartott előadássorozaton - amelyen a megyeszékhely pedagógusai vettek részt - jelen volt nagy jános, a békés megyei tanács vb. elnökhelyettese. kálmán györgy, a művelődésügyi minisztérium főosztályvezetőhelyettese közoktatásunk 25 éves fejlődéséről adott tájékoztatót, majd deák ferenc, a megyei tanács művelődésügyi osztályvezetője békés megye közoktatásának utolsó negyedszázadáról tartott korreferátumot. ezt követően miklósvári sándor, a művelődésügyi minisztérium osztályvezetője a pedagógus személyiségformáló szerepét elemezte. /mti/

..-

16.30/kcs

-39-

M-17-65

bb 61. Ülést tartott az országgyűlés ipari, illetve mezőgazdasági bizottsága

t pr/tr zs kcs la

1970. december 10.

csütörtökön két országgyűlési bizottság tanácskozott a parlamentben. az ipari bizottság - gácsi miklós elnökletével - az ipari tárcák, a közlekedés- és postaügyi minisztérium, az építésügyi és városfejlesztési minisztérium, valamint a munkaügyi minisztérium jövő esztendői költségvetését vitatta meg. az ülésen jelen volt dr. beresztóczy miklós, az országgyűlés alelnöke is. a szaktárcák 1971-es pénzügyi programjáról madarasi attila pénzügyminiszterhelyettes tájékoztatta a képviselőket. a vitában felszólalt balogh lászló, inokai jános, jazbinsek vilmos, horváth istván, vida miklós, oláh istván országgyűlési képviselő, s kifejtette véleményét dr. csanádi györgy közlekedés- és postaügyi miniszter, dr. lévárdi ferenc nehézipari miniszter, lázár györgy munkaügyi miniszter, földi lászló, a könnyűipari miniszter első helyettese, jávor ervin, az országos tervehivatal elnökhelyettese és kapecz jános, az építésügyi- és városfejlesztési minisztérium főosztályvezetője.

bencsik istván elnökölt a mezőgazdasági bizottság ülésén, s a tanácskozáson részt vett vass istvánné, az országgyűlés alelnöke. a képviselők - kazareczki kálmán mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszterhelyettes, illetve breinich miklós ovh elnökhelyettes előadása alapján - megtárgyalták a mezőgazdasági és élelmezésügyi minisztérium, valamint az országos vízügyi hivatal 1971-es költségvetését. a vitában kifejtette véleményét barta andrás, gajdos jános, mateovics józsef, dr. fekszi istván, keszthelyi zoltán, bojtor miklós, dr. belák sándor, lakatos andrás, dr. mészöly gyula, kovács istván, kiss páli, és szviridov ivánné országgyűlési képviselő, továbbá dr. garamvölgyi károly, a pénzügyminiszter első helyettese és dr. páles gyula, a magyar nemzeti bank elnökhelyettese./mti/

--

bb 62. Idős sárközi népművészek köszöntése

vid/fm kcs la

1970. december 10.

decsen, a sárköz szívében csütörtökön tartották meg az „öreg napját... az ünnepségen mintegy száz idős népművész-asszonyt köszöntöttek a sárközi népművészeti háziipari tsz vezetői, és megajándékozták a szövetkezet idén nyugalomba vonuló tagjait./mti/

16.50/kcs

--  
-40-

5

M 17<sup>10</sup>

bb 63. tapasztalatcsere az iskolán kívüli felnőttoktatásról szekszárdon

vid/fm kcs la

1970. december 10.

a szekszárdi babits mihály művelődési központban csütörtökön kétnapos tapasztalatcsere kezdődött az iskolán kívüli felnőttoktatás módszereiről.

a tanácskozáson a felnőttoktatásnak tolna megyében bevezetési útjával, a művelődési házakban tartott, osztályozó vizsgára előkészítő tanfolyammal ismertetik meg a résztvevőket. ez az oktatási forma elősegíti, hogy azok az ipari és mezőgazdasági üzemi dolgozók, akik nem végezték el az általános iskola nyolc osztályát - pótolhassák elmulasztott tanulmányaikat.

az első napi tanácskozást lovas henrik, a tolna megyei tanács vb. művelődésügyi osztályának vezetője nyitotta meg, majd dr. markos györgy egyetemi tanár „az ember, mint a termelőerők eleme”, címmel tartott vitaindító előadást, amelyet négy korreferátum követett.

a résztvevők délután a tolnai és a faddi művelődési házakban tartott, osztályozóvizsgára előkészítő tanfolyamot tanulmányozták./mti/

--

bb 64. budapestre érkezett a jugoszláv dolgozó nép szocialista szövetségének küldöttsége

t pr/tr zs kcs la

1970. december 10.

beno zsupanics főtitkár vezetésével csütörtökön budapestre érkezett a jugoszláv dolgozó nép szocialista szövetségének küldöttsége. a vendégek megbeszéléseket folytatnak a két mozgalom kapcsolatairól.

a delegáció<sup>ta</sup> a ferihegyi repülőtéren bencsik istván, a hazafias népfront országos tanácsának főtitkára, bartolák mihály, a hazafias népfront elnökségének tagja, barati józsef és mátyás lászló, az országos tanács titkárai, valamint sebestyén nándorné, az országos béketanács titkára fogadta. ott volt g. tikvicki, a jugoszláv szocialista szövetségi köztársaság budapesti nagykövete is./mti/

17.00/kcs

--  
-41-

bb 65. diplomáciai hírek

pá/zs kcs la

1970. december 10.

Kádár János, az MSZMP KB első titkára, Losonczy Pál, az elnöki tanács elnöke, Fock Jenő, a forradalmi munkás-paraszt kormány elnöke és Kállai Gyula, az országgyűlés elnöke fogadta Kovács Imrét, a Magyar Népköztársaság új berlini nagykövét, aki a közeljövőben utazik állomáshelyére.

xx x

Losonczy Pál, az elnöki tanács elnöke táviratban üdvözölte Sangoulé Lamizant köztársasági elnököt, felső-volta nemzeti ünnepe alkalmából. Péter János külügyminiszter Malick Zoromé felső-volta-i külügyminiszternek küldött üdvözlő táviratot. /mti/

-. -

bb 66. megemlékezés az emberi jogok napjáról

t pr/gk bzs la

1970. december 10.

Az emberi jogok napjáról és a nemzeti függetlenségi deklaráció elfogadásának 10. évfordulójáról emlékezett meg csütörtöki együttes ülésén a magyar ENSZ-társaság, az országos béketanács tudományos bizottsága, a szolidaritási bizottság, a magyar tudományos akadémia állam- és jogtudományi intézete, illetve afroázsiai kutató központja. Dr. Bognár József akadémikus ünnepi beszédében hangsúlyozottan szólt az emberi jogok és a nemzeti függetlenségi küzdelmek szoros kapcsolatáról, majd részletesen vázolta a fejlődő országoknak azokat a politikai, gazdasági és társadalmi problémáit, amelyek megoldásra várnak.

Az évforduló alkalmából felhívást fogadott el a magyar ENSZ-társaság és az országos béketanács szolidaritási bizottsága. A felhívás egyebek között rámutat: a világ sok országában súlyosan megsértik az alapvető emberi jogokat, neokolonialista manőverek veszélyeztetik a fiatal államok függetlenségét, biztonságát, országok selymődnek gyarmati sorban, az amerikai imperializmus irtóhadjáratot folytat Indokina népei ellen, a közel-keleten Izrael agresszív politikája veszélyezteti a békét, az arab népek alapvető jogait, s Franco Spanyolországában nemzeti jogokért küzdő baszk hazafiakat ítélnek el. A felhívás tiltakozik az emberi jogok chartáját sárba tipró politika ellen, s az emberi jogok deklarációjának szellemében kifejezi szolidaritását a függetlenségért, nemzeti létükért, jogaikért küzdő népekkel. /mti/

17.18/bzs

- 42 -

NK 1725

bb 67. Bartók emlékhangverseny a petőfi irodalmi muzeumban

i fe/tné bzs la

1970. december 10.

A Bartók jubileumi év alkalmából nagyszabású zenei irodalmi esten emlékeznek meg a nagy magyar zeneköltőről Szombaton a Petőfi Irodalmi Múzeumban. A műsor zenei részében a többi között részletek hangzanak el a mikrokozmoszból, a rapszódiaóól, felcsendül a c-dúr rondó, s az este a Székelyeknél. Az emlékhangverseny irodalmi részében neves előadóművészek tolmácsolásában hallhatja majd a közönség nagy lászló „Bartók és a ragadozók”, című versét, Kosztolányi Dezső: Interjú Bartók Balázs című írását, amely 1925-ben jelent meg a Magyar Hírlapban, továbbá Balázs Béla: Bartók Béla című versét. /mti/

-. -

bb 68. ICL-számítógépek Magyarországon

t sz/gk kcs la

1970. december 10.

Az ICL, az International Computers Limited kelet-európai, illetve magyarországi képviselői csütörtökön a Duna-Intercontinental szállóban tájékoztatták a sajtó képviselőit a nemzetközi társaságba egyesült vállalatok tevékenységéről, szervezetéről, a szocialista országokkal, köztük Magyarországgal kialakított kapcsolataikról.

Elmondották, hogy Magyarországon 12 ICL-számítógép működik, s ezek munkáját 15 főből álló technikuscsoport kíséri figyelemmel. A jövő év első hat hónapjában további négy számítógépet szállítanak, ebből az egyik az országos tervhivatalba kerül. Teljesítménye ötszöröse lesz a Magyarországon található legnagyobb számítógépének. Ezzel a géppel dolgozzák ki a nép-gazdaságfejlesztés matematikai modelljeit. Az első ICL-gyártmányú komputer 1961-ben került Magyarországra, a nehézipari minisztérium számítástechnikai központjába és éppen két hónappal ezelőtt szerelték fel ugyanott az újabb típusú számítógépüket. A központi statisztikai hivatalban felhasználják egyik berendezésüket a népszámlálás adatainak feldolgozásához is. A januárban érkező újabb gépek egyike a magyar híradástechnikai egyesüléshez kerül. Az eddig Magyarországra szállított ICL-számítógépek értéke negyven millió font és az eddigi export fele az utóbbi másfél évben bonyolódott le. Tárgyalásokat kezdtek a magyar iparral kialakítható kooperációk különböző formáiról. /mti/

-. -

18.55/kcs

-43-

NK 1725

bb 70. nevelőotthon épül hajdunánásan

vid/fm kcs la

1970. december 10.

gyorsakvétel napot tartottak csütörtökön hajdunánásan. ebből az alkalomból került sor az új nevelőotthon alapkövetésére. a nagy hajdusági városban ugyanis a művelődésiügyi minisztérium husz millió forintos beruházásaként 160 személyes nevelőotthon épül./mti/

bb 70. elsősorban a férfiak körében kell ismeretnie a társadalmi párthatalmazatokat a hazafias népfront komárom megyei bizottságának ülése

vid/fm kcs la

1970. december 10.

a nők többsége már ismeri a nők helyzetével kapcsolatos párthatalmazatokat, amelynek végrehajtása azonban csak úgy válhat társadalmi ügyé, ha a férfiak is széleskörben megismerik és megértik - hangsúlyozták a hazafias népfront komárom megyei nőbizottságának csütörtökön tatabányán megtartott ülésén. a megbeszélésen részt vettek a más tömegszervezeteknél dolgozó megyei nőbizottságok vezetői is. egyöntetűen az volt a vélemény, hogy a nőmozgalom új szervezeti formája jól beválk és így sokoldalubb a nőbizottságok tevékenysége. fontosnak tartották azonban, hogy a különböző nőbizottságok - különösen a falvakban - koorduinálják munkájukat. csak így lehet majd a megfelelő munkastilust, munkamódszert kialakítani. ezen a téren az új formákban még kevés tapasztalatot szereztek, ezért a népfront megyei nőbizottsága úgy állította össze jövő évi programját, hogy elsősorban a lakóterületi munkát segítse.

az ülésen legfontosabb tennivalóként a nők politikai képzését, a közéletbe való szélesebbkörű bevonását jelölték meg. ezt azzal is elő kívánják segíteni, hogy már most megkeresik, kik a legalkalmasabbak arra, hogy a tanácsválasztásokon jelöltként indulhassanak majd./mti/

bb 73. bartók-émlékhangverseny sopronban

vid/fm kcs la

1970. december 10.

bartók béla emlékére rendeztek hangversenyt csütörtökön sopronban, a liszt ferenc művelődési központban a soproni óvónképző intézet tanárai és hallgatói. a koncert során részletek hangzottak el bartók béla tudományos műveiből, nyilatkozataiból és leveleiből, a kortársak és tanítványok visszaemlékezéseiből./mti/

19.10/kcs

-44-

AK 1970

bb 71. javultak a cigánylakosság életkörülményei, de még sok a tennivaló - az oroszlányi és az esztergomi városi tanács vb-ülése

vid/fm kcs la

1970. december 10.

komárom megye városai közül oroszlányon és esztergomban él a legtöbb cigánycsalád. ezért mindkét város végrehajtó bizottsága rendszeresen megvitatta, milyen a helyzetük, javulnak-e életkörülményeik. mindkét városban eredményekről is számot adtak a csütörtöki vb-ülésen. a férfiak többsége dolgozik és körükben sem nagyobb a fluktuáció, mint más munkahelyet változtató dolgozók között, mivel a családfelelősök, így orvosi ellátásuk, kórházai ápolásuk is biztosítva van. a cigányszármazású nők közül azonban kevesen vállalnak munkát, bár elhelyezkedésükre bőven van lehetőség.

oroszlányon a cigánylakosságnak már 45 százaléka tömbépületekben lakik, de még mindig vannak rossz körülmények között élő családok. esztergomban az idén csökkent az érdeklődés az otp kölcsönös családiház-építési akció iránt. azok viszont, akik új lakással rendelkeznek, igyekeznek életmódjukon változtatni, és sokan vesznek igénybe otp-hitelt vagy kölcsönt butor, rádió, mosógép beszerzésére.

egyre több cigánygyerek jár rendszeresen iskolába. az óvodákat azonban még nagyon kevesen veszik igénybe. ezért mindkét városban rendszeresen előkészítő tanfolyamokat szerveznek az elsősztályosok számára. mindkét vb-ülésen az az álláspont alakult ki, hogy fokozni kell a társadalmi összefogást annak érdekében, hogy tudati és anyagi vonatkozásban is meg lehessen gyorsítani a cigánykérdés megoldását./mti/

bb 72. somogy gázprogramjának alakulása a negyedik ötéves tervben

vid/fm kcs la

1970. december 10.

az energiagazdálkodási tudományos egyesület /ete/ nagykanizsai csoportja és a mtesz somogy megyei szervezete csütörtökön kaposvárott tanácskozást rendezett a megye gázprogramjának alakulásáról a negyedik ötéves tervben. horváth róbert, a nagykanizsai ete-csoport ügyvezető elnöke előadásában ismertette a megye gázhálózatának fejlesztését./folyt.köv./

19.15/kcs

-45-

AK 1970

bb 72./somogy... folyt./ kcs

többek között elmondotta, hogy somogyban a negyedik ötéves terv időszaka alatt 27 millió forintot költenek hálózatfejlesztésre - elsősorban kaposvárott, nagyatádon és síófokon. ebből az összegből a jövő évben több mint 12 millió forintot ruháznak be. a háztartási gázfogyasztók száma a tervidőszak végére eléri a 8890-et. tervbe vették a síófoki pannónia szálloda és vendéglátó vállalat európa szállójának gázzal való fűtését a mezőgazdasági üzemek közül a hetesi egyéni erő és a balatonszabadi november hét tisz-eken kívül gázt kap a balaton ujhelyi és a balatonboglári állami gazdaság is. elmondották, hogy baracson és marcaliban is lehetőség lenne a földgáz hasznosítására, de az igények csekély volta miatt ez egyelőre nem lenne gazdaságos.

a tájékoztató előadás után korreferátum hangzott el az ipari gázberendezések tervezésének követelményeiről, valamint az ipari gázhasználás árkérdéséről./mti/

a szerkesztőségek figyelmébe!

a mai bb 64. sz. hír /budapestre érkezett a jugoszláv.../ első bekezdésének első sorában a név helyesen:

beno zsupancsics

/mti/

bb 74. időjárásjelentés

gk bzs la

1970. december 10.

a meteorológiai intézet jelenti december 10-én, csütörtökön este:

napközben megélénkülő szél

várható időjárás péntek estig:

kisebb felhőátvonulások, a keleti megyékben néhány helyen futó havazással. mérsékelt, napközben megélénkülő északnyugati, északi szél. várható legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken 2-7 fok között. /mti/

19.20/bzs

- 46 -

M. 1930

bb 75. gázolt a vonat

i g/kcs la

1970. december 10.

budapestben, az albertfalvai vasútállomáson egy vonat elütötte kirschner györgyét 71 éves nyugdíjast. az idős asszony a helyszínen meghalt./mti/

b 76. a csuszós utak miatt lelassult az autóbussz közlekedés budán

i g/gk kcs la

1970. december 10.

csütörtök délután a hegyi autóbusszjáratok forgalma - a csuszós utak miatt - meglehetősen lelassult. így a xii. kerületben a szabadság-hegyről a moszkva tér irányába a 21-s jelzésű autóbuszok 15.40 órától 16.20 óráig egyáltalán nem közlekedtek. a köztiisztasági hivatal azonnal a helyszínre irányította a hómokszóró gépkocsijait. ugyancsak a síkos utviszonyok miatt a 22-es autóbuszok a ságvári-ligettől budakeszi végállomásig csak „lépésben,, tudtak közlekedni./mti/

-47-

- v é g e -

**M.T.I.**

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.



m t i b e l f ö l d i h í r e k

1970. december 11.

bb 1. felkészülten várja az év végi csucsforgalmat a budapesti kereskedelem

i pr/tr zs bzs hgy

1970. december 11.

bőséges áruválasztékot, zavartalan ellátást ígér a karácsonyi és az újévi ünnepekre a budapesti kereskedelem. az üzletek feltöltésére, áruutánpótlására valóságos haditervet dolgoztak ki a városházán, s december 24-én, 27-én és 31-én az élelmi-szerkereskedelmi irodával közösen a fővárosi tanács kereskedelmi főosztálya még külön ügyeletet is tart, hogy ha valahol zökkenők lennének az ellátással, haladéktalanul intézkedhessenek.

jó ellátásra lehet számítani sertéshusból és marhahusból, karácsonyra tíz vagon füstölt húst, új évre ugyancsak tíz vagon bőrös süldőt rendeltek. a szilveszterezők 20 vagon virslit fogyaszthatnak majd, 4 vagonnal többet, mint az elmúlt esztendőben. december 14-től folyamatosan 115 vagon csirke, tyúk, pecsényekacsa, pulyka és hizott liba kerül forgalomba, 20 százalékkal több, mint az elmúlt év végén. arra számítanak, hogy a hizottlibából a keresletet a termelői, illetve tsz-felhozatalból kell kielégíteni, mert a megrendelt öt vagon helyett a baromfiipar csupán 2-3 vagonnal tud majd szállítani. tavaly 41.5 vagon hal fogyott - az idén 44 vagonnal szállítanak az üzletekbe. az árusító helyek előtti sorbaállítás azonban is is nehezen kerülhető el, mert sokéves tapasztalat szerint az élőhalat tulajdonképpen az ünnep előtti két napon vásárolják meg a háziasszonyok. amit tudtak megtettek: a közért vállalatok 403 helyen, az állami gazdaságok és termelészövetkezetek 16 boltban árusítanak majd halat.  
/folyt. köv./

- 1 -

c